



Safety Information and Warranty



Warning and Declarations

Please read carefully through these Safety Guidelines prior to using this product.

GENERAL SAFETY INFORMATION!

- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, consult your physician before using this product.
- Always keep the product out of reach from children! The packaging material contains small parts that may cause choking if ingested.
- Never try to dismantle the product or accessories yourself, and do not replace components (unless applicable) or push objects into the product. Only authorized dealers or service centres may open the products.
- If the product comes with a cord, avoid putting unnecessary tension or strain on the cord, including rolling the cord around the body of the product, as this could damage the product.
- Please be cautious to keep all products, cords, and other accessories in a safe operating environment and avoid exposing your product to rain, moisture, or other liquids (if not designed for this use).
- If the product has ear tips, the ear tip should rest against, but not enter the ear canal.
- If the product overheats, has been dropped and damaged, has damaged cord or plug, or has been dropped in a liquid, then discontinue its use and contact GN.
- Observe all signs and instructions that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas such as hospitals or aircrafts.
- Use of a headset will impair your ability to hear other sounds. Use caution when you are engaging in activities that requires your full attention e.g. traffic.
- If product is charged with a USB cable, use only a suitable USB cable which is in good condition, and charge/power the product according to the instructions.
- If the product contains replaceable coin cell, please be cautious as if swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used cells away from children. If the battery compartment in the product does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think cells might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- For maintenance, Unplug the product or charger before cleaning. Clean the product by wiping with a dry or slightly damp cloth. The cord and charger may only be dry-dusted.
- Dispose of the product according to local standards and regulations (see www.blueparrott.com/weee, or www.jabra.com/weee).

For further instructions and guidelines on usage, refer to www.jabra.com/warning,
or www.blueparrott.com/warning.



AUDIO PRODUCT WARNING!

PERMANENT HEARING LOSS MAY RESULT FROM LONG-TERM EXPOSURE TO SOUNDS AT HIGH VOLUMES. USE AS LOW A VOLUME AS POSSIBLE.

This product might be capable of delivering sounds at loud volumes and high-pitched tones.

EN/US



BATTERY WARNING!

Please observe the following if the product contains a battery.

- “Caution” - The battery used in this product may present a risk of fire or chemical burn if mistreated. Batteries may explode if damaged.
- Dispose of replaceable batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste or in a fire as they may explode.
- For information on batteries please go to www.jabra.com/batteries, or www.blueparrott.com/batteries.

DECLARATIONS/NOTICES

Hereby, GN declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (Radio Equipment directive). For further information please consult the Declarations of Conformity section at www.blueparrott.com, or www.jabra.com.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

NORTH AMERICA:

FCC (wireless equipment):

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Users are not permitted to make changes or modify the device in any way. Changes or modifications not expressly approved by GN will void the user's authority to operate the equipment.

This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Non body-worn devices must be placed at least 8" (20cm) away from the body.

ISED (wireless equipment):

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This device complies with RSS247 or/and RSS213 of Innovation, Science and Economic Development Canada.

Avertissement et déclarations

Veuillez lire attentivement les présentes consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE !

- Si vous portez un pacemaker ou tout autre dispositif électronique, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Gardez toujours le produit hors de la portée des enfants. Le matériau d'emballage contient des pièces de petite taille dont l'ingestion peut causer des étouffements.
- Il ne faut jamais tenter de démonter soi-même le produit ou les accessoires, et ne pas remplacer les composants (sauf s'il y a lieu) ou pousser des objets dans le produit. Seuls des distributeurs ou des centres de SAV agréés sont autorisés à ouvrir les produits.
- Si le produit est livré avec un cordon, évitez d'exercer une tension ou une traction inutile sur le cordon, y compris en enroulant le cordon autour du corps du produit, car cela pourrait l'endommager.
- Conservez l'ensemble des produits, cordons et autres accessoires dans un environnement d'exploitation sécurisé et évitez d'exposer l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides (s'il n'a pas été prévu à cet effet).
- Si le produit est doté d'embouts, ceux-ci doivent être placés dans le canal auriculaire, mais non insérés.
- En cas de surchauffe, de chute, d'endommagement ou d'immersion dans un liquide du produit, ou si le cordon ou la fiche est endommagé, cessez d'utiliser le produit et contactez GN.
- Conformez-vous à tous les panneaux et instructions imposant la mise hors tension des appareils électriques ou des produits radio RF dans certaines zones (hôpitaux, avions, etc.).
- L'utilisation d'un micro-casque vous empêchera d'entendre d'autres sons. Faites attention lorsque vous exercez une activité qui nécessite votre pleine attention.
- Si vous rechargez le produit à l'aide d'un câble USB, utilisez un câble USB adapté en bon état, et rechargez/allumez le produit conformément aux instructions.
- Si le produit contient une batterie remplaçable, soyez prudent car si vous l'avalez, il peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile dans le produit ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont

- pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Pour l'entretien, débranchez le produit ou le chargeur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit en le frottant avec un chiffon sec ou légèrement humide. Nettoyez le cordon et le chargeur avec un chiffon sec.
 - Mettez le produit au rebut conformément aux réglementations et normes locales (rendez-vous sur www.blueparrott.com/weee ou www.jabra.com/weee).

Pour de plus amples instructions et conseils d'utilisation, consultez le site www.jabra.com/warning ou www.blueparrott.com/warning.



AVERTISSEMENT PRODUIT AUDIO !

UNE PERTE AUDITIVE PERMANENTE PEUT ÊTRE CAUSÉE PAR UNE EXPOSITION À LONG TERME À DES SONS ET VOLUMES ÉLEVÉS. UTILISEZ UN VOLUME AUSSI FAIBLE QUE POSSIBLE.

Ce produit peut émettre des sons très élevés et très aigus.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE !

Si le produit contient une pile, veuillez respecter les règles suivantes.

- En cas de mauvaise manipulation, la pile utilisée dans ce produit peut entraîner un risque d'incendie ou de brûlure. Les batteries peuvent exploser si elles sont endommagées.
- Les batteries remplaçables doivent être jetées conformément à la réglementation locale. Veuillez les recycler dans la mesure du possible. Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères ou dans un feu car elles risquent d'exploser.
- Pour en savoir plus sur les batteries, rendez-vous sur www.blueparrott.com/batteries ou www.jabra.com/batteries.

CANADA

ISED (matériel sans fil):

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteur(s) sans licence qui sont conformes aux normes RSS sans licence du Développement Innovation, Science et Économie Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas être utilisé de manière à causer d'interférences et (2) L'appareil doit accepter les interférences, incluant les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré. Cet appareil est conforme aux normes RSS247 ou/et RSS213 de Développement Innovation, Science et Économie Canada.

Warnhinweise und Erklärungen

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Sicherheitsrichtlinien sorgfältig durch.

ALLGEMEINE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektromedizinisches Gerät tragen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt vor der Verwendung dieses Produkts.
- Bewahren Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Das Verpackungsmaterial enthält Kleinteile, die bei Verschlucken zum Erstickten führen können.
- Versuchen Sie niemals, das Produkt oder Zubehör selbst zu zerlegen, tauschen Sie keine Komponenten selbstständig aus (sofern zutreffend) und führen Sie keine Gegenstände in das Produkt ein. Nur autorisierte Vertriebspartner oder Servicezentren dürfen die Produkte öffnen und zerlegen.
- Setzen Sie das Kabel schnurgebundener Produkte keinen unnötigen Belastungen aus und wickeln Sie das Kabel auch nicht um das Gerät, da dies Beschädigungen verursachen kann.
- Bitte bewahren Sie alle Produkte, Kabel und anderes Zubehör in einer sicheren Betriebsumgebung auf und vermeiden Sie den Kontakt mit Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten (sofern das Produkt nicht speziell für diesen Gebrauch vorgesehen ist).
- Wenn das Produkt Ohrstöpsel beinhaltet, sollten diese am Gehörgang anliegen, aber nicht in diesen eindringen.
- Wenn das Produkt überhitzt, heruntergefallen oder beschädigt ist, Kabel oder Stecker beschädigt sind oder das Produkt in eine Flüssigkeit gefallen ist, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an GN.
- Beachten Sie alle Hinweisschilder und Anweisungen, die das Ausschalten eines Elektrogeräts oder eines Radiofrequenz-Produkts in bestimmten Bereichen wie Krankenhäusern oder Flugzeugen verlangen.
- Die Verwendung eines Headsets beeinträchtigt Ihr Hörvermögen. Seien Sie besonders vorsichtig bei Aktivitäten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, z. B. im Straßenverkehr.
- Verwenden Sie zum Laden nur ein geeignetes USB-Kabel, das sich in gutem Zustand befindet, und laden/betreiben Sie das Produkt gemäß den Anweisungen.
- Achten Sie bei Produkten mit austauschbaren Knopfzellen darauf, dass diese nicht verschluckt werden, da dadurch innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursacht werden können, die zum Tod führen können. Halten Sie neue und gebrauchte Zellen stets von Kindern fern. Wenn sich das Akkufach des Produkts nicht mehr sicher schließen lässt, sollte das Produkt nicht weiter verwendet

und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Bitte kontaktieren Sie unverzüglich einen Arzt, wenn Sie vermuten, dass Zellen möglicherweise verschluckt wurden oder sich innerhalb eines Körperteils befinden könnten.

- Trennen Sie vor der Reinigung den Stecker des Produkts oder des Ladegeräts von der Steckdose. Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Das Kabel und das Ladegerät dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den regionalen Bestimmungen und Vorschriften (mehr Informationen finden Sie unter www.blueparrott.de/weee oder www.jabra.com.de/weee). Weitere Informationen zur Verwendung erhalten Sie unter www.jabra.com/warning oder www.blueparrott.com/warning.



AUDIO PRODUKTWARNUNG!

DAUERHAFT HOHE LAUTSTÄRKEN KÖNNEN ZU PERMANENTEM HÖRVERLUST FÜHREN.
BESCHRÄNKEN SIE DAHER DIE LAUTSTÄRKE AUF EIN MINIMUM.

Dieses Produkt kann laute und hohe Töne erzeugen.



AKKU-WARNUNG!

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, wenn Ihr Produkt einen Akku enthält.

- „Achtung“ - Der in diesem Produkt verwendete Akku kann bei unsachgemäßer Behandlung ein Brand- oder Verätzungsrisiko darstellen. Beschädigte Akkus können explodieren.
- Entsorgen Sie austauschbare Akkus entsprechend den regionalen Vorschriften. Bitte führen Sie Akkus, wenn möglich, der Wiederverwertung zu. Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll oder ins Feuer, da sie explodieren können.
- Informationen zu Akkus finden Sie unter www.blueparrott.de/batteries oder www.jabra.com.de/batteries.

Waarschuwingen en verklaringen

Lees de Veiligheidsrichtlijnen hieronder zorgvuldig door alvorens dit product te gebruiken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE!

- Als u een pacemaker of ander elektrisch medisch apparaat draagt, raadpleeg dan uw arts voordat u dit product gebruikt.
- Houd dit product altijd buiten het bereik van kinderen. Het verpakkingsmateriaal kan kleine onderdelen bevatten die verstikking kunnen veroorzaken.
- Probeer het product of de accessoires nooit zelf te demonteren, vervang geen onderdelen (tenzij van toepassing) en probeer nooit voorwerpen in het product te duwen. De producten mogen uitsluitend door geautoriseerde dealers of onderhoudscentra worden geopend.
- Als het product wordt geleverd met een kabel, vermijd dan onnodige spanning of druk op de kabel uit te oefenen, bijvoorbeeld door de kabel om het product te winden, aangezien het product hierdoor kan worden beschadigd.
- Houd alle producten, snoeren en andere accessoires in een veilige werkomgeving en vermijd blootstelling van uw product aan regen, vocht of andere vloeistoffen (als het hiervoor niet ontworpen is).
- Als het product ear tips heeft, moeten deze tegen de gehoorgang rusten. Voorkom dat ze in de gehoorgang terechtkomen.
- Als het product oververhit raakt, gevallen is of beschadigd raakt, een beschadigde kabel of stekker heeft of in een vloeistof is gevallen, stop dan het te gebruiken en neem contact op met GN.
- Volg alle aanwijzingen of instructies op waarbij een elektrisch apparaat of producten met RF-radio in bepaalde omgevingen moeten worden uitgeschakeld, zoals ziekenhuizen en vliegtuigen.
- Bij gebruik van een headset zult u andere geluiden minder goed kunnen horen. Wees voorzichtig tijdens activiteiten die uw volledige aandacht nodig hebben, zoals in het verkeer.
- Als het product wordt opgeladen met een USB-kabel, gebruik dan alleen een geschikte USB-kabel die in goede staat is en laad het product op volgens de instructies.
- Als het product een vervangbare knoopcelbatterijen bevat, wees dan voorzichtig, want inslikken kan ernstige interne brandwonden veroorzaken in slechts 2 uur en kan de dood tot gevolg hebben. Houd nieuwe en gebruikte knoopcelbatterijen buiten bereik van kinderen. Als het batterijvak van het

product niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het product buiten bereik van kinderen. Als u denkt dat er cellen zijn ingeslikt of in lichaamsdelen zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

- Haal bij onderhoud eerst de stekker van het product of de oplader uit het stopcontact voordat u het reinigt. Reinig het product met een droge of licht vochtige doek. U dient het snoer en de oplader alleen droog af te stoffen.
- Volg de plaatselijke regels en bepalingen als u dit product wilt weggooien (zie www.blueparrott.com/weee of www.jabra.com/weee).

Voor meer instructies en richtlijnen over het gebruik, raadpleegt u www.jabra.com/warning of www.blueparrott.com/warning.



WAARSCHUWING AUDIOPRODUCT!

PERMANENT GEHOORSCHADE KAN HET GEVOLG ZIJN VAN LANGDURIGE BLOOTSTELLING AAN GELUIDEN OP HOGE VOLUMES. GEBRUIK EEN ZO LAAG MOGELIJK VOLUME.

Dit product kan mogelijk geluid weergeven op hoge volumes en hoge tonen.



WAARSCHUWING BATTERIJ!

Doe het volgende als het product een batterij bevat

- Let op – De batterij in dit product kan bij verkeerd gebruik een chemische reactie veroorzaken. Beschadigde batterijen kunnen exploderen.
- Volg de geldende richtlijnen bij het recyclen van vervangbare batterijen. Recyclen is beter voor uw omgeving. Gooi batterijen niet bij het huisvuil of in een vuur. Ze kunnen dan exploderen.
- Meer informatie over batterijen vindt u op www.blueparrott.com/batteries of www.jabra.com/batteries.

Avvertenza e dichiarazioni

Leggi con attenzione queste Linee guida per la sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA!

- Se indossi un pacemaker o altri dispositivi elettrici medici, consulta il tuo medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Conserva sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Il materiale di packaging contiene piccoli elementi che potrebbero causare soffocamento se ingeriti.
- Non provare mai a smontare il prodotto o gli accessori da solo e non sostituire i componenti (tranne nei casi in cui sia necessario) o inserire oggetti estranei nel prodotto. Solo i rivenditori autorizzati o i centri di assistenza possono smontare i prodotti.
- Se un prodotto è dotato di cavo, non tenderlo, tirarlo eccessivamente né attorcigliarlo attorno al prodotto, poiché potrebbe danneggiarlo.
- Assicurati che tutti i prodotti, i cavi e qualsiasi altro accessorio siano sempre in un ambiente operativo sicuro ed eviti l'esposizione del prodotto alla pioggia, all'umidità e ad altri liquidi (nel caso in cui questo non sia progettato per tale utilizzo).
- Se il prodotto presenta delle olive, l'oliva deve essere poggiata sul canale auricolare e non inserita al suo interno.
- Se il prodotto si surriscalda, è caduto e si è danneggiato, presenta un cavo o una presa danneggiata o è stato fatto cadere in un liquido, interrompi l'utilizzo e contatta GN.
- Rispetta tutte le indicazioni e i simboli che impongono lo spegnimento dei dispositivi elettrici o che utilizzano radiofrequenze (RF) in aree specifiche, come ad esempio ospedali o aeroplani.
- L'uso delle cuffie riduce la capacità di ascoltare gli altri suoni. Presta attenzione quando sei impegnato in attività che richiedono la tua attenzione completa, ad esempio quando ti trovi in una situazione di traffico.
- Se il prodotto viene ricaricato con un cavo USB, utilizza solo un cavo USB in buone condizioni e ricarica il prodotto in base alle istruzioni.
- Se il prodotto contiene una batteria a bottone sostituibile, presta attenzione a non ingoiarla, poiché può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e condurre alla morte. Le batterie a bottone nuove e usate devono essere tenute lontane dalla portata dei bambini. Se la chiusura del vano della batteria del prodotto non è sicura, smetti di utilizzare il prodotto e tienilo lontano dalla portata dei bambini. Se ritieni che le batterie a bottone potrebbero essere state ingoiate o infilate in qualsiasi parte del corpo, contatta immediatamente il medico.
- Per eseguire la manutenzione, disconnetti il prodotto o il caricatore prima della pulizia. Pulisci il

prodotto con un panno asciutto o leggermente inumidito. Il cavo e il caricatore possono essere solo spolverati a secco.

- Dispose of the product according to local standards and regulations (see www.blueparrott.com/weee, or www.jabra.com/weee).

Per ulteriori istruzioni e linee guida sull'utilizzo, visita il sito www.jabra.com/warning o www.blueparrott.com/warning.



AVVERTENZA PER IL PRODOTTO AUDIO!

UN'ESPOSIZIONE PROLUNGATA A SUONI EMESSI A VOLUME ELEVATO PUÒ CAUSARE UNA PERDITA DI UDITO PERMANENTE. IMPOSTA IL VOLUME QUANTO PIÙ BASSO POSSIBILE.

Questo prodotto potrebbe essere in grado di produrre suoni a volumi elevati e toni acuti.



AVVERTENZA IN MERITO ALLA BATTERIA!

Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria, osserva le istruzioni che seguono.

- “Cautela” – La batteria utilizzata in questo prodotto può presentare un rischio di incendio o di ustione chimica se non viene maneggiata in maniera corretta. Le batterie possono esplodere se subiscono un danno.
- Lo smaltimento delle batterie deve avvenire in conformità alle normative locali. Ricicla le batterie ogniqualvolta possibile. Non smaltirle nei rifiuti domestici e non bruciarle in quanto potrebbero esplodere.
- Per informazioni sulle batterie, consulta il sito www.blueparrott.com/batteries o www.jabra.com/batteries.

Aviso e declarações

Leia cuidadosamente as presentes Diretrizes de Segurança antes de utilizar este produto.

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA GERAL

- Caso use um pacemaker ou outros dispositivos médicos elétricos, consulte o seu médico antes de utilizar este produto.
- Guarde sempre o produto fora do alcance das crianças! O material de embalagem contém peças pequenas que podem provocar engasgamento caso sejam ingeridas.
- Nunca tente desmontar o produto ou os acessórios pessoalmente e não substitua quaisquer componentes ou faça pressão sobre objetos no produto para os encaixar. Apenas os agentes ou centros de serviço autorizados podem abrir os produtos.
- Se o produto for fornecido com um cabo, evite esticar demasiado o cabo ou exercer demasiada tensão sobre o mesmo, incluindo enrolar o cabo à volta do produto, dado que tal poderá danificar o produto.
- Certifique-se de que mantém todos os produtos, fios e outros acessórios num ambiente funcional seguro e evite expor o seu produto à chuva, humidade ou outros líquidos (caso não seja concebidos para este tipo de utilização).
- Se o produto tiver auriculares, os mesmos devem repousar contra o canal auditivo, mas não devem ser aí introduzidos.
- Em caso de excesso de aquecimento do produto, ou caso este caia ou se danifique, apresente um fio ou ficha danificados, ou caso tenha caído num líquido, deixe de utilizá-lo e contacte a GN.
- Cumpra as regras de todos os sinais e instruções que exijam a desconexão de dispositivos elétricos ou produtos de rádio RF nas áreas designadas, tais como hospitais ou aviões.
- A utilização de auscultadores impede-o de ouvir outros sons. Tenha cuidado caso empreenda atividades que exigem a sua atenção total, por ex., no trânsito.
- Se o produto for carregado através de um cabo USB, utilize apenas um cabo USB adequado que esteja em boas condições e carregue/ative o produto de acordo com as instruções.
- Se o produto incluir uma bateria de célula tipo moeda substituível, tome as devidas precauções. A ingestão da bateria pode resultar em queimaduras internas graves num período de apenas 2 horas e causar a morte. Mantenha as baterias novas e usadas fora do alcance das crianças. Se não for possível fechar adequadamente o compartimento da bateria do produto, deixe de usar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças. Caso acredite que as baterias foram ingeridas ou inseridas em qualquer parte do corpo, procure ajuda médica de imediato.

- Durante a manutenção, desligue o produto ou o carregador antes de o limpar. Limpe o produto utilizando um pano seco ou ligeiramente húmido. O fio e o carregador apenas podem ser limpos a seco.
- Elimine o produto de acordo com as normas e regulamentos locais (consulte www.blueparrott.com/weee ou www.jabra.com/weee).

Para obter mais instruções e diretrizes de utilização, visite www.jabra.com/warning ou www.blueparrott.com/warning.



AVISO DE PRODUTO DE ÁUDIO!

A PERDA DE AUDIÇÃO PERMANENTE PODE SER O RESULTADO DE UMA EXPOSIÇÃO PROLONGADA AO SOM COM VOLUME ELEVADO. UTILIZE O VOLUME AO NÍVEL MAIS BAIXO POSSÍVEL.

Este produto poderá estar apto a oferecer sons com elevados níveis de volume e tons agudos de nível elevado.



AVISO DE BATERIA!

Cumpra o seguinte, caso o produto contenha uma bateria.

- “Atenção” – A bateria utilizada neste produto pode apresentar um risco de incêndio ou queimaduras químicas caso não seja manuseada corretamente. As baterias podem explodir quando se encontram danificadas.
- Elimine as baterias de substituição de acordo com os regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não coloque as baterias no lixo doméstico ou no lume, pois podem explodir.
- Para obter informação sobre baterias, visite www.blueparrott.com/batteries ou www.jabra.com/batteries.

Brazil:

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Advertencia y declaraciones

Lea atentamente las siguientes normas de seguridad antes de utilizar el producto.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

- Si lleva un marcapasos u otro dispositivo médico eléctrico, consulte con su médico antes de utilizar el producto.
- Mantenga siempre el producto lejos del alcance de los niños. El material de embalaje contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia si son ingeridas.
- Nunca desmonte el producto ni los accesorios, no sustituya componentes (a menos que sea necesario) ni introduzca objetos en el producto. Sólo los distribuidores o los centros de servicio autorizados pueden abrir el producto.
- Si el producto viene con cable, evite tensionar el cable de forma innecesaria, como al enrollarlo alrededor del producto, ya que esto podría dañarlo.
- Tenga cuidado de mantener todos los productos, cables y otros accesorios en un entorno de operación seguro y evite exponer su producto a la lluvia, a la humedad o a otros líquidos (salvo si está destinado a ese uso).
- Si el producto tiene puntas para el oído, deben quedar apoyadas en el canal auditivo pero no dentro de él.
- Deje de usar el producto y póngase en contacto con GN si este se recalienta, si se ha caído o golpeado, si el cable o el enchufe están dañados o si se ha introducido en un líquido.
- Respete todas las señales e instrucciones que soliciten la desactivación de un dispositivo eléctrico o de radiofrecuencia en zonas designadas, como hospitales o aviones.
- Al usar auriculares no podrá oír otros sonidos. Tenga cuidado al realizar actividades que requieran toda su atención, por ejemplo al conducir.
- Si el producto se carga con un cable USB, utilice un cable USB adecuado que esté en buen estado y cargue el producto de acuerdo con las instrucciones.
- Si el producto incluye pilas de botón recargables, extreme los cuidados en caso de tragarlas accidentalmente, ya que pueden causar quemaduras internas graves en tan solo 2 horas. Además, pueden causar la muerte en caso de ingesta. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si piensa que usted o alguien se tragó una pila de forma accidental o que se encuentra en alguna parte del cuerpo, procure atención médica de inmediato.
- Para realizar tareas de mantenimiento, desconecte el producto o el cargador antes de limpiarlo. Limpie el producto con un paño seco o ligeramente humedecido. El cable y el cargador solo pueden limpiarse en seco.

- Siga las normativas locales para deshacerse del producto (ver www.blueparrott.com/weee o www.jabra.com/weee).

Para obtener instrucciones y pautas relacionadas con el uso, visite www.jabra.com/warning o www.blueparrott.com/warning.



ES/MX

ADVERTENCIA DE PRODUCTO DE AUDIO

LA EXPOSICIÓN PROLONGADA A SONIDOS A UN VOLUMEN ALTO PUEDE OCASIONAR PÉRDIDAS AUDITIVAS PERMANENTES. UTILICE UN VOLUMEN TAN BAJO COMO SEA POSIBLE. Este producto puede emitir sonido a un volumen alto y a alta frecuencia.



¡ADVERTENCIA SOBRE LA BATERÍA!

Si el producto incluye una pila, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones.

- Cuidado: la batería utilizada en este producto puede representar riesgo de incendio o quemaduras químicas si la trata incorrectamente. Las baterías pueden explotar si sufren daños.
- Siga las normativas locales para deshacerse las baterías desechables. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche con la basura doméstica ni en el fuego, puesto que podría explotar.
- Para más información sobre la batería, visite www.blueparrott.com/batteries o www.jabra.com/batteries.

MEXICO (IFETEL):

“Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este equipo no puede causar interferencia dañina, y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que puedan ocasionar una operación indeseable.”

Figyelmeztetés és nyilatkozatok

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági útmutatót.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK!

- Ha pacemakert vagy más elektromos orvosi segédesszközt használ, a termék használata előtt kérje ki kezelőorvosa tanácsát.
- A terméket mindig gyermekektől elzárva tárolja! A csomagolóanyag kisméretű alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelése fulladást okozhat.
- Soha ne próbálja szétszerelni a terméket vagy a tartozékokat, ne cseréljen ki alkatrészeket (kivéve ha erre szükség van) és ne dugjon tárgyakat a termékbe. A terméket csak engedélyezett márkakereskedések vagy szervizközpontok nyithatják fel.
- Ha a terméket vezetékkel együtt kapja meg, kerülje a vezeték szükségtelen feszítését vagy terhelését, beleértve a vezeték termék körül való áttekerését is, mivel ezzel károsíthatja a terméket.
- Legyen elővigyázatos, tartson minden terméket, vezetéket és egyéb tartozékokat biztonságos munkakörnyezetben, és ne tegye ki a terméket esőnek, nedvességnek vagy egyéb folyadékoknak (feltéve, hogy nem ilyen használatra tervezték).
- Ha a termékhez fűlilleszték tartozik, akkor az a fülcsatornára támaszkodhat, de nem dugható bele.
- Ha a termék túlmelegszik, leesett vagy megsérült, ha a kábele vagy a dugasa sérült, vagy a terméket folyadékba ejtette, akkor ne használja tovább és forduljon a GN-hez.
- Tartsa be az elektronikus, illetve rádiófrekvenciás hullámokat kibocsátó eszközök tiltott területen, például kórházban vagy repülőgép fedélzetén történő kikapcsolására figyelmeztető táblák és feliratok utasításait.
- Fejhallgató használata gyengítheti az egyéb hangok hallására vonatkozó képességét. Legyen elővigyázatos, amikor teljes figyelmet megkövetelő tevékenységet végez, pl. közlekedik.
- Ha a terméket USB-kábellel tölti, akkor csak megfelelő és hibátlan USB-kábelt alkalmazzon, és a terméket az előírásoknak megfelelően töltsen fel.
- Ha a termék cserélhető gombelemet tartalmaz, legyen óvatos, mert lenyelés esetén az elem akár már 2 órán belül súlyos belső égési sérüléseket, illetve akár halált is okozhat. Az új és a használt gombelemeket a kisgyermekektől tartsa távol. Ha a termék elemtartó része nem záródik biztonságosan, a termék használatát fejezze be és tartsa azt távol a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy a gombelemet

a gyermek esetleg lenyelte vagy valamely testrészébe helyezte, azonnal forduljon orvoshoz.

- A karbantartás során, a tisztítás előtt válassza le a terméket vagy a töltőt. Tisztítsa meg a terméket egy száraz vagy enyhén nedves ronggyal. A vezetéket és töltőt csak szárazon törölje le.
- A használhatatlanná vált terméket a helyi előírásoknak és szabályoknak megfelelően kezelje (lásd www.blueparrott.com/weee vagy www.jabra.com/weee).

A használatlaltal kapcsolatos további információkért lásd: www.jabra.com/warning vagy www.blueparrott.com/warning.



AUDIOBERENDEZÉSEKRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉS!

A NAGY HANGERŐNEK VALÓ HOSSZÚ IDŐTARTAMÚ KITETTSÉG TARTÓS HALLÁSVESZTÉST OKOZHAT. HASZNÁLJA A LEHETŐ LEGKISEBB HANGERŐT.

Ez a termék nagy hangerejű és éles hangokat bocsáthat ki.



AKKUMULÁTOR FIGYELMEZTETÉS!

Ha a termékhez akkumulátor tartozik, kérjük, vegye figyelembe az alábbiakat.

- „Vigyázat” – A termékben használt akkumulátor nem megfelelő használat esetén tüzet vagy égést okozhat. Sérülés esetén az akkumulátor felrobbanhat.
- Az akkumulátort a helyi előírások szerint helyezze hulladékba. Ha lehetséges, hasznosítsa újra. Ne dobja a háztartási hulladékba vagy tűzbe, mert felrobbanhat.
- Az akkumulátorokra vonatkozó információkért lásd: www.blueparrott.com/batteries vagy www.jabra.com/batteries.

Avertismente și declarații

Citiți cu atenție aceste Instrucțiuni privind siguranța înainte de a folosi acest produs.

INFORMAȚII GENERALE DESPRE SIGURANȚĂ!

- Dacă folosiți un stimulator cardiac sau alte dispozitive electrice medicale, consultați medicul dvs. înainte de a utiliza acest produs.
- Nu depozitați niciodată produsul la îndemâna copiilor! Materialul folosit la ambalare conține componente mici care pot provoca sufocări în cazul în care sunt înghițite.
- Nu încercați niciodată să demontați singuri produsul sau accesoriile, nu înlocuiți componente (dacă nu este cazul) și nu introduceți obiecte în produs. Numai personalul de service sau furnizorii autorizați pot să deschidă produsele.
- Dacă produsul este livrat cu un cablu, evitați tensionarea inutilă a cablului, cum ar fi prin înfășurarea cablului în jurul produsului, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea produsului.
- Păstrați cu atenție toate produsele, cablurile și alte accesorii într-un mediu sigur pentru funcționare și evitați expunerea produsului la precipitații, umezeală sau alte lichide (dacă nu este conceput pentru o astfel de utilizare).
- Dacă produsul are adaptoare de ureche, adaptorul de ureche va sta sprijinit și nu va intra în canalul auricular.
- Dacă produsul se supraîncălzește, a fost scăpat pe jos și deteriorat, are un cablu sau fișă deteriorată sau a fost scăpat într-un lichid, întrerupeți utilizarea acestuia și contactați GN.
- Respectați toate semnele și instrucțiunile care impun oprirea dispozitivelor electrice sau a produselor în radiofrecvență în zonele desemnate, de exemplu în spitale sau avioane.
- Utilizarea unei căști va afecta capacitatea dvs. de a auzi și alte sunete. Procedați cu atenție atunci când vă implicați în activități care necesită toată atenția dvs., de ex. în trafic.
- Dacă produsul este încărcat printr-un cablu USB, folosiți doar un cablu USB adecvat aflat în stare bună și încărcăți/alimentați produsul conform instrucțiunilor.
- Dacă produsul conține o baterie de tip pastilă, aveți grijă că, dacă este înghițită, aceasta poate provoca arsuri interne grave în numai 2 ore, care pot duce la deces. A nu se lăsa bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor. În cazul în care compartimentul pentru baterie al produsului nu se închide în siguranță, nu mai folosiți produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor. În cazul în care credeți că este posibil ca o baterie să fi fost înghițită sau introdusă în orice alt loc din corp, consultați imediat medicul.
- Pentru întreținere, deconectați produsul sau încărcătorul înainte de curățare. Curățați produsul ștergându-l cu o lavetă uscată sau ușor umedă. Cablul și încărcătorul pot fi doar șterse de praf fără apă.

- Predați produsul pentru reciclare în conformitate cu standardele și reglementările locale (accesați www.blueparrott.com/weee sau www.jabra.com/weee).

Pentru mai multe instrucțiuni și îndrumări cu privire la utilizare, consultați www.jabra.com/warning, or www.blueparrott.com/warning.



RO

AVERTISMENT AUDIO REFERITOR LA PRODUS!

SE POATE PRODUCER O PIERDERE PERMANENTĂ A AUZULUI DIN CAUZA EXPUNERII PE TERMEN LUNG LA SUNETE LA VOLUM RIDICAT. FOLOSIȚI UN VOLUM SONOR CÂT MAI REDUS POSIBIL. Acest produs poate fi capabil să transmită sunete la volume ridicate și tonuri foarte înalte.



AVERTISMENT PRIVIND BATERIA!

Vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în cazul în care produsul conține o baterie.

- „Atenție” – Bateria folosită la acest produs poate prezenta pericol de incendiu sau arsuri chimice dacă nu este tratată corespunzător. Bateriile pot exploda dacă sunt deteriorate.
- Aruncați bateriile în conformitate cu reglementările locale. Reciclați dacă este posibil. Nu o aruncați ca deșeu menajer sau într-un foc deoarece poate exploda.
- Pentru informații despre baterii, accesați www.blueparrott.com/batteries sau www.jabra.com/batteries.

Advarsel og erklæringer

Læs omhyggeligt disse sikkerhedsretningslinjer, før du bruger produktet.

GENERELLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER!

- Rådfør dig med din læge før brug af produktet, hvis du har pacemaker, eller andet elektronisk medicinsk udstyr.
- Opbevar altid produktet utilgængeligt for børn. Emballagematerialet indeholder små dele, der kan forårsage kvælning, hvis de indtages.
- Forsøg aldrig at afmontere produktet eller tilbehøret selv. Udskift ikke komponenter (med mindre, det er en tilgængelig mulighed), og skub ikke genstande ind i produktet. Kun autoriserede forhandlere eller servicecentre må åbne produkterne.
- Hvis produktet er leveret med ledning, skal du undgå at komme unødvendigt pres eller belastning på ledningen. Du må heller ikke rulle ledningen rundt selve produktet, da dette kan beskadige produktet.
- Sørg for at opbevare alle produkter, ledninger og andet tilbehør i et sikkert driftsmiljø og undgå at udsætte dit produkt for regn, fugt eller andre væsker (hvis det ikke er beregnet til denne brug).
- Hvis produktet har ørespidser, skal ørespidserne hvile mod, men ikke gå ind i øregangen.
- Hvis produktet bliver for varmt, er blevet tabt eller beskadiget, har beskadiget ledning eller stik, eller er blevet tabt i vand, skal du øjeblikkeligt stoppe med at bruge produktet og kontakte GN.
- Hold øje med alle symboler og instruktioner, der kan informere om, at elektronisk udstyr eller RF-radioenheder skal slukkes i visse områder eller tidsrum, så som på hospitaler eller om bord på et fly.
- Brug af et headset forringer din evne til at høre andre lyde. Vær forsigtig, når du deltager i aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed, f.eks. i trafikken.
- Hvis produktet oplades med et USB-kabel, skal du kun bruge et passende USB-kabel, der er i god stand, og oplade/tænde for produktet i henhold til instruktionerne.
- Hvis produktet indeholder udskifteligt knapcellebatteri, skal du undgå at sluge det, da det kan forårsage alvorlige indvendige forbrændinger på blot 2 timer og kan resultere i død. Opbevar nye og brugte knapcellebatterier uden for børns rækkevidde. Hvis produktets batterirum ikke lukker ordentligt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det uden for børns rækkevidde. Hvis du har mistanke om, at et knapcellebatteri er blevet slugt eller placeret i nogen del af kroppen, skal du straks søge læge.
- Tag produktet eller opladeren ud af stik før rengøring. Rengør produktet ved at tørre det af med en tør eller let fugtig klud. Ledningen og opladeren må kun rengøres med tør klud.
- Produktet skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser og love (se www.blueparrott.com/weee eller www.jabra.com/weee).



Yderligere instrukser og retningslinjer findes på www.jabra.com/warning eller www.blueparrott.com/warning.

DA

ADVARSEL OM LYDPRODUKT!

PERMANENT TAB AF HØRELSE KAN KOMME AF LANGVARIG UDSÆTTELSE FOR HØJE LYDE. BENYT EN SÅ LAV LYDSTYRKE SOM MULIGT.

Dette produkt kan afspille med høj lydstyrke og høje toner.



BATTERIADVARSEL!

Hvis produktet har indbygget batteri, skal følgende overholdes.

- "Forsigtig" – produktets batteri kan medføre ætsnings- eller brandfare, hvis det behandles ukorrekt. Et beskadiget batteri kan eksplodere.
- Udskiftelige batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser. Afleveres til genbrug, hvis muligt. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald eller brændes, da de kan eksplodere.
- Læs mere om batterier på www.blueparrott.com/batteries eller www.jabra.com/batteries.

Varning och deklARATIONER

Läs noga igenom dessa säkerhetsriktlinjer innan du använder denna produkt.

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION!

- Om du har en pacemaker eller annan elektrisk medicinsk enhet ska du rådfråga din läkare innan du använder denna produkt.
- Förvara alltid produkten utom räckhåll för barn! Förpackningsmaterialet innehåller små delar som kan orsaka kvävning om de sväljs.
- Försök aldrig demontera produkten eller dess tillbehör själv, och byt aldrig ut komponenter (såvida detta inte avtalats) eller tryck in föremål i produkten. Endast auktoriserade återförsäljare eller serviceverkstäder får öppna produkterna.
- Om produkten har en sladd så undvik att sträcka eller spänna sladden. Rulla den inte runt produkten, eftersom produkten då kan skadas.
- Var noga med att ha alla produkter, kablar och andra tillbehör i en säker användningsmiljö och undvik att utsätta din produkt för regn, fukt eller andra vätskor (om den inte är designad för att användas på detta sätt).
- Om produkten har skumpluggar ska de vila mot, men inte föras in i, öronkanalen.
- Om produkten överhettas, har tappats och skadats, har en skadad sladd eller kontakt, eller har tappats i vätska ska du sluta använda den och kontakta GN.
- Följ alla skyltar och instruktioner som kräver att elektriska enheter eller radiomottagare ska vara avstängda i angivna områden, till exempel sjukhus eller flygplan.
- När du använder ett headset hör du andra ljud sämre än normalt. Var försiktig när du gör något som kräver din fulla uppmärksamhet, som t.ex. när du befinner dig i trafik.
- Om produkten laddas med en USB-kabel ska du alltid använda en lämplig USB-kabel i bra skick och ladda/driva produkten enligt anvisningarna.
- Om produkten har ett utbytbart knappcellbatteri så var försiktig. Om detta sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och kan leda till döden. Håll nya och gamla knappcellsbatterier i säkert förvar från barn. Om batterifacket i produkten inte kan stängas ordentligt så sluta använda produkten och håll den borta från barn. Om du tror att knappcellsbatterier kan ha sväljts eller hamnat i någon del av kroppen måste läkare uppsökas omedelbart.
- Koppla bort produkten eller laddaren från ström före all rengöring och allt underhåll. Rengör produkten genom att torka av med en torr eller lätt fuktad trasa. Kabeln och laddaren ska bara dammas av.
- Kassera produkten enligt lokala lagar och föreskrifter (se www.blueparrott.com/weee, eller www.jabra.com/weee).



Fler instruktioner och riktlinjer för användning finns på www.jabra.com/warning eller www.blueparrott.com/warning.

VARNING LJUDPRODUKT!

PERMANENTA HÖRSELSKADOR KAN BLI FÖLJDEN AV LÅNGVARIG EXPONERING FÖR LJUD PÅ HÖG VOLYM. ANVÄND SÅ LÅG VOLYM SOM MÖJLIGT.

Denna produkt kan vara kapabel att avge ljud med hög volym och högfrekventa toner.



BATTERIVARNING!

Observera följande om produkten innehåller ett batteri.

- “Försiktighet” - Batteriet som sitter i denna produkt kan innebära risk för brand eller kemiska brännsår om det hanteras felaktigt. Skadade batterier kan explodera.
- Kassera utbytbara batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser. Återvinn alltid batterier. Kasta inte batterier i hushållssoporna och inte heller i öppen eld eftersom de då kan explodera.
- Mer information om batterier finns på www.blueparrott.com/batteries, eller www.jabra.com/batteries.

Varoitukset ja ilmoitukset

Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

YLEISET TURVALLISUUSTIEDOT!

- Neuvottele lääkärisi kanssa ennen tämän tuotteen käyttöä, jos sinulla on sydämentahdistin tai muita sähköisiä lääkinnällisiä laitteita.
- Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa! Pakkausmateriaalissa on pieniä osia, jotka voivat nieltynä aiheuttaa tukehtumisen.
- Älä koskaan yritä irrottaa tuotetta tai varusteita itse äläkä vaihda komponentteja (ellei tämä ole sopiva toimintatapa) tai työnnä esineitä tuotteeseen. Vain valtuutetut jälleenmyyjät tai huoltoliikkeet saavat avata tuotteen.
- Jos tuote toimitetaan johdolla varustettuna, vältä tarpeettoman kireyden tai kuorman kohdistamista johtoon, myös johdon kiertämistä tuotteen rungon ympärille, koska tämä voisi vahingoittaa tuotetta.
- Ole varovainen pitäen kaikki tuotteet, johdot ja muut lisävarusteet turvallisessa käyttöympäristössä ja vältä altistamista tuotetta sateelle, kosteudelle tai muille nesteille (ellei niitä ole suunniteltu tähän käyttöön).
- Jos tuotteessa on korvasovitteita, sovitteen tulee olla korvakäytävää vasten, mutta ei sen sisällä.
- Lopeta tuotteen käyttö ja ota yhteyttä GN:ään, jos tuote ylikuumenee, on pudonnut ja vaurioitunut, sen johto tai pistoke on vahingoittunut tai pudonnut nesteeseen.
- Noudata kaikkia merkkejä ja ohjeita, jotka edellyttävät sähkölaitteen tai radiotaajuustuotteen virran katkaisua tietyillä alueilla, kuten sairaaloissa tai lentokoneissa.
- Kuulokkeiden käyttö heikentää kykyäsi kuulla muita ääniä. Ole varovainen toiminnassa, joka edellyttää täydellistä tarkkaavaisuutta, esim. liikenteessä.
- Jos tuotetta ladataan USB-kaapelilla, käytä vain hyväkuntoista, sopivaa USB-kaapelia ja lataa tuotetta ohjeiden mukaisesti.
- Jos tuotteessa on vaihdettava nappiparisto, ole varovainen, sillä se voi nieltynä aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa ja aiheuttaa kuoleman. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos tuotteen paristotila ei sulkeudu luotettavasti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta. Jos luulet, että paristoja on mahdollisesti nieltä tai pantu minkä tahansa kehonosan sisälle, hanki lääkärinapua välittömästi.
- Kun huollat tuotetta tai latauslaitetta, irrota se pistorasiasta ennen puhdistamista. Puhdista tuote pyyhkimällä sitä kuivalla tai hieman kostealla rievulla. Johdon ja laturin pölyt voidaan pyyhkiä vain kuivalla kankaalla.
- Hävitä tuote paikallisten standardien ja määräysten mukaisesti (katso sivua: www.jabra.com/weee).

Käyttöä koskevia lisäohjeita löydät osoitteista www.jabra.com/warning tai www.blueparrott.com/warning.



FI

ÄÄNITUOTTEITA KOSKEVA VAROITUS!

PITKÄAIKAINEN ALTISTUMINEN VOIMAKKAILLE ÄÄNILLE SAATTAA AIHEUTTAA PYSYVIÄ KUULOVAURIOITA. KÄYTÄ MAHDOLLISIMMAN MATALAA ÄÄNENVOIMAKKUUTTA.

Tämä tuote voi tuottaa ääniä kovilla äänenvoimakkuuksilla ja korkeilla taajuuksilla.



AKKUVAROITUS!

Noudata seuraavia sääntöjä, jos tuotteessa on paristo.

- "Varoitus" – Tuotteessa käytetty akku voi aiheuttaa tulipalon tai kemiallisen vamman, jos sitä käsitellään väärin. Vaurioitunut akku saattaa räjähtää.
- Hävitä vaihdettavat akut paikallisten määräysten mukaisesti. Kierrätä, kun se on mahdollista. Älä hävitä akkua talousjätteen mukana tai polttamalla, koska se saattaa räjähtää.
- Lisätietoja akuista on osoitteessa www.jabra.com/batteries, tai www.blueparrott.com/batteries.

Предупреждения и декларации

Перед началом использования изделия внимательно ознакомьтесь с данными правилами техники безопасности.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- При использовании кардиостимулятора или других электрических медицинских приборов перед началом использования изделия следует обратиться к врачу.
- Храните изделие в недоступном для детей месте! Содержащиеся в упаковке мелкие детали могут в результате проглатывания стать причиной удушья.
- Не пытайтесь самостоятельно разобрать изделие и его аксессуары, менять компоненты (кроме предусмотренных случаев) или вставить объекты в изделие. Изделие могут вскрыть только официальные дилеры или сервисные центры.
- Если изделие поставляется с проводом, избегайте избыточного натяжения или скручивания провода, в том числе не наматывайте его на корпус изделия, так как это может привести к повреждению изделия.
- Храните изделия, шнуры и другие принадлежности в безопасных рабочих условиях. Во избежание повреждения изделия избегайте воздействия дождя, влаги или другой жидкости (если конструкция изделия не предназначена для такого использования).
- Если изделие имеет ушные вкладыши, они должны опираться на ушной канал, но не вставляться в него.
- Если изделие подверглось сильному нагреву, упало или повреждено, имеет поврежденный кабель или штепсель или оказалось погружено в жидкость, немедленно прекратите его использование и свяжитесь с представителем GN.
- Следуйте всем знакам и инструкциям по выключению электрического или радиочастотного устройства в определенных местах, например, в больницах и самолетах.
- При использовании гарнитуры ваша способность слышать другие звуки будет снижена. Соблюдайте осторожность при действиях, в которых требуется ваше полное внимание, например, при управлении автомобилем.
- Если изделие заряжается посредством USB-кабеля, используйте только подходящий USB-кабель в исправном состоянии и выполняйте зарядку/питание изделия в соответствии с инструкциями.
- Если изделие содержит сменный миниатюрный элемент питания, не допускайте его проглатывания

— это может вызвать серьезные ожоги всего через два часа после попадания его внутрь организма и привести к смерти. Храните новые и использованные элементы питания в недоступном для детей месте. Если отсек для батареи изделия не закрывается надежно, прекратите использование изделия и храните его в недоступном для детей месте. Если вам кажется, что элемент питания был проглочен или попал внутрь какой-либо части организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Перед техническим обслуживанием отключайте изделие или зарядное устройство от сети питания. Очистите продукт, протерев сухой или слегка влажной тканью. Кабель и зарядное устройство можно только протирать сухой тряпкой от пыли.
- Утилизация изделия должна осуществляться согласно местным нормативным предписаниям (см. www.blueparrott.com/weee или www.jabra.com/weee).

С дополнительными инструкциями и рекомендациями по использованию можно ознакомиться, перейдя по ссылке www.jabra.com/warning или www.blueparrott.com/warning.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ АУДИОУСТРОЙСТВ

ДЛИТЕЛЬНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ГРОМКОГО ЗВУКА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕОБРАТИМОЙ ПОТЕРЕ СЛУХА. УСТАНОВЛИВАЙТЕ КАК МОЖНО БОЛЕЕ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ.

Данный продукт может воспроизводить звуки высокой громкости и частоты.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ АККУМУЛЯТОРА

Если изделие содержит батарею, соблюдайте следующие правила.

- «Осторожно» — При неправильном использовании аккумулятор может стать причиной пожара или вызвать химический ожог. Кроме того, аккумуляторы могут взорваться при повреждении.
- Утилизация сменных аккумуляторов должна осуществляться согласно местным нормативным предписаниям. По мере возможности утилизируйте аккумуляторы. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовыми отходами, а также бросать в огонь, поскольку последнее может привести к взрыву.
- Для получения сведений об аккумуляторах посетите веб-страницу www.blueparrott.com/batteries или www.jabra.com/batteries.

Výstražné upozornění a prohlášení

Před prvním použitím tohoto výrobku si pečlivě prostudujte následující bezpečnostní pokyny.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE!

- Máte-li kardiostimulátor nebo jiná lékařská elektrická zařízení, před použitím tohoto výrobku byste se nejdříve měli poradit se svým lékařem.
- Výrobek vždy uchovávejte mimo dosah dětí! Obalový materiál obsahuje malé části, které mohou po požití způsobit udušení.
- Nikdy se nepokoušejte výrobek nebo příslušenství sami rozebírat, nahrazovat jednotlivé komponenty (jsou-li přítomny) ani do výrobku vtlačovat předměty jakéhokoli druhu. Otevřít výrobek směřjí pouze autorizovaní prodejci a servisní střediska.
- Pokud je výrobek dodáván s kabelem, zbytečně jej nenamáhejte a nenatahujte ani jej neobmotávejte kolem výrobku, aby nedošlo k poškození výrobku.
- Všechny výrobky, šňůry a další příslušenství udržíte v bezpečném provozním prostředí a nevystavujte výrobek dešti, vlhkosti ani jiným kapalinám (není-li pro tento typ používání určen).
- Jestliže má výrobek ušní koncovky, měly by být umístěny naproti zvukovodu, ale nevstupovat do něj.
- Pokud se výrobek přehřívá, dojde k jeho pádu nebo poškození, má poškozený kabel nebo zástrčku či byl upuštěn do kapaliny, přestaňte jej používat a obraťte se na GN.
- Ve vyznačených prostorách, jako například v nemocnici či na letišti, věnujte pozornost všem vývěskám a pokynům, které vyžadují vypnutí elektrických zařízení nebo rádiových RF produktů.
- Používání náhlavní soupravy omezí vaše vnímání ostatních zvuků. Při aktivitách, jež vyžadují vaši plnou pozornost (např. v dopravním provozu), postupujte se zvýšenou opatrností.
- Pokud se výrobek nabíjí prostřednictvím USB kabelu, používejte pouze vhodný USB kabel, který je v dobrém stavu, a dobíjejte/napájejte výrobek podle pokynů.
- Pokud výrobek obsahuje vyměnitelné knoflíkové baterie, dávejte pozor na to, aby nedošlo k jejich polknutí, protože v takovém případě by za pouhé 2 hodiny mohly následovat vážné vnitřní popáleniny vedoucí ke smrti. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud nelze přihrádku na baterie na výrobku řádně zavřít, přestaňte výrobek používat a uschovejte jej mimo dosah dětí. Pokud máte podezření, že došlo ke spolknutí baterií nebo jejich vsunutí do jiné části těla, okamžitě vyhledejte lékaře.

- Před čištěním výrobek nebo nabíječku odpojte. Výrobek čistěte otřením suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Kabel i nabíječku lze jen za sucha oprášit.
- Likvidaci produktu provádějte v souladu s právními předpisy a normami příslušného státu (viz www.blueparrott.com/weee nebo www.jabra.com/weee).

Další pokyny k používání naleznete na stránkách www.jabra.com/warning a www.blueparrott.com/warning.



UPOZORNĚNÍ KE ZVUKOVÉMU VÝROBKU!

DLOUHODOBÉ VYSTAVENÍ ZVUKU O VYSOKÉ HLASITOSTI MŮŽE VÉST K TRVALÉ ZTRÁTĚ SLUCHU. VÝROBEK POUŽÍVEJTE PŘI NEJNIŽŠÍ MOŽNÉ ÚROVNI HLASITOSTI.

Tento výrobek může být schopen generovat zvuk o vysoké hlasitosti a vysoké pronikavé tóny.



VÝSTRAHA TÝKAJÍCÍ SE BATERIE!

Pokud výrobek obsahuje baterii, dodržujte následující pokyny.

- „Pozor“ – Baterie použita v tomto výrobku může při nesprávném použití představovat riziko požáru či chemických popálenin. Poškozená baterie může explodovat.
- Vyměnitelné baterie likvidujte v souladu s místními předpisy. Pokud možno, zajistěte jejich recyklaci. Baterie nevyhazujte do domácího odpadu ani je nelikvidujte v ohni, neboť mohou explodovat.
- Více informací o bateriích naleznete na stránkách www.blueparrott.com/batteries nebo www.jabra.com/batteries.

Попередження та декларації

Уважно прочитайте ці правила техніки безпеки перед початком використання виробу.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ!

- Якщо ви використовуєте стимулятор серця або інші електричні медичні прилади, порадьтеся з лікарем перед використанням цього виробу.
- Завжди зберігайте виріб у недоступних для дітей місцях! Пакувальний матеріал містить дрібні деталі, які в результаті проковтування можуть стати причиною задиху.
- Не намагайтеся розібрати виріб або аксесуари самостійно, не замінюйте комплектуючі деталі (якщо тільки це не передбачено) і не втискуйте предмети у виріб. Лише уповноважені дилери або працівники сервісних центрів можуть розбирати вироби.
- Якщо виріб постачається із шнуром, уникайте надмірного натягування чи напруження шнура, включаючи накручування шнура навколо корпусу виробу, оскільки це може пошкодити виріб.
- Зберігайте всі вироби, кабелі та інші аксесуари в безпечному робочому середовищі, а також захистіть виріб від впливу дощу, вологи та інших рідин (якщо він не призначений для використання в таких умовах).
- Якщо виріб має насадки для навушників, вони повинні прилягати до вуха, а не вставлятися у вушний канал.
- Якщо виріб нагрівся, впав або був пошкоджений, якщо виріб має пошкоджений кабель або штекер, або якщо виріб впав у рідину, припиніть його використання та зверніться у GN.
- Дотримуйтеся всіх знаків та інструкцій, які вимагають вимикати електричні та радіопристрої у визначених місцях, зокрема в лікарнях і літаках.
- Використання гарнітури знижує вашу здатність чути інші звуки. Будьте обережні, коли виконуєте будь-які дії, що вимагають концентрації уваги, наприклад, під час керування транспортним засобом.
- Якщо виріб заряджається за допомогою USB-кабелю, використовуйте лише відповідний USB-кабель у справному стані, і заряджайте виріб згідно з вимогами інструкції.
- Якщо виріб містить змінний кнопковий елемент живлення, будьте обережні, оскільки його ковтання може призвести до сильних внутрішніх опіків всього за 2 години та навіть до смерті. Тримайте нові та вживані елементи живлення осторонь від маленьких дітей і тварин. Якщо акумуляторний відсік у

виробі закривається не надійно, припиніть користуватися виробом і тримайте його подалі від дітей. Якщо ви маєте припущення, що елементи живлення могли бути проковтнуті або поміщені в будь-якій частині тіла, негайно зверніться до лікаря.

- Для цілей технічного обслуговування, відключайте виріб або зарядний пристрій перед чищенням. Чистіть виріб в міру необхідності, протираючи його сухою або злегка вологою тканиною. Кабель і зарядний пристрій можна протирати тільки сухою ганчіркою.
- Утилізуйте виріб відповідно до місцевих стандартів і правил (див. веб-сторінку www.blueparrott.com/weee або www.jabra.com/weee).

Для отримання додаткових інструкцій з експлуатації див. www.jabra.com/warning, або www.blueparrott.com/warning.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО АУДІОПРИСТРОЇВ!

ЗВУК ВИСОКОЇ ГУЧНОСТІ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕОБОРОТНОГО ПОШКОДЖЕННЯ ОРГАНІВ СЛУХУ. ВИКОРИСТОВУЙТЕ МІНІМАЛЬНО МОЖЛИВУ ГУЧНІСТЬ ЗВУКУ.

Цей виріб може стати джерелом звуків високої гучності та сигналів високого тону.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО АКУМУЛЯТОРА!

Виконуйте такі правила, якщо виріб містить акумулятор.

- «Увага!» — неправильне поводження з акумулятором, що використовується в цьому виробі, може стати причиною пожежі або хімічних опіків. Крім того, акумулятори можуть вибухнути в разі пошкодження.
- Утилізацію змінних акумуляторів слід проводити згідно з вимогами місцевого законодавства. За можливості вдавайтеся до переробки для повторного використання. Забороняється викидати акумулятори разом із побутовим сміттям, а також кидати у вогонь, оскільки це може призвести до вибуху.
- Для отримання додаткової інформації щодо акумуляторів відвідайте веб-сторінку www.blueparrott.com/batteries або www.jabra.com/batteries.

Ostrzeżenie i deklaracje

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejsze Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Osoby z rozrusznikiem serca lub innym elektrycznymi urządzeniami medycznymi powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania produktu.
- Zawsze przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci! Materiał opakowania zawiera małe elementy, które w przypadku połknięcia mogą spowodować udławienie.
- Nigdy nie należy samodzielnie demontować produktu lub akcesoriów ani wymieniać elementów produktu (chyba że jest to przewidziane) lub wpychać do niego przedmiotów. Tylko autoryzowani sprzedawcy lub pracownicy centrów serwisowych mogą otwierać urządzenie.
- Jeśli jest to produkt przewodowy, należy unikać niepotrzebnego napięcia lub obciążenia przewodu, w tym owijania go wokół produktu, ponieważ może to spowodować uszkodzenia.
- Wszystkie produkty, przewody i inne akcesoria należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i nie należy wystawiać produktu na działanie deszczu, wilgoci lub innych płynów (jeśli nie jest on odporny na ich działanie).
- Jeśli produkt ma wkładki douszne, powinny one przylegać do przewodu słuchowego, ale nie wchodzić do niego.
- Jeśli dojdzie do przegrzania, upuszczenia lub uszkodzenia produktu, jeśli produkt ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli produkt wpadł do płynu, należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z firmą GN.
- Należy stosować się do wszystkich symboli i instrukcji zalecających wyłączenie urządzeń elektrycznych i radiowych w określonych miejscach, takich jak szpitale i samoloty.
- Używanie zestawu słuchawkowego ogranicza słyszenie innych dźwięków. Należy zachować ostrożność podczas wykonywania czynności, które wymagają pełnej uwagi, np. poruszania się w ruchu drogowym.
- Jeśli produkt jest ładowany za pośrednictwem przewodu USB, należy używać tylko odpowiedniego przewodu w dobrym stanie i ładować/zasilać produkt zgodnie z instrukcją.
- Jeśli produkt zawiera wymienną baterię guzikową, połknięcie jej może w ciągu 2 godzin spowodować poważne poparzenia wewnętrzne i doprowadzić do śmierci. Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli komora baterii nie zamyka się bezpiecznie, należy zaprzestać użytkowania produktu i trzymać go z dala od dzieci. Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub dostać się do wnętrza ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.
- W przypadku konserwacji należy odłączyć produkt przed jego czyszczeniem. Czyścić produkt,

przecierając go suchą lub delikatnie zwilżoną szmatką. Przewód i ładowarkę należy czyścić wyłącznie na sucho

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i normami (patrz www.blueparrott.com/weee lub www.jabra.com/weee).

Aby uzyskać więcej wskazówek i instrukcji, przejdź do strony www.jabra.com/warning lub www.blueparrott.com/warning.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PRODUKTU AUDIO!

DŁUGOTRWAŁA EKSPOZYCJA NA DŹWIĘK O WYSOKIM NATĘŻENIU MOŻE SPOWODOWAĆ TRWAŁĄ UTRATĘ SŁUCHU. NALEŻY SŁUCHAĆ PRZY MOŻLIWIE NAJNIŻSZEJ GŁOŚNOŚCI.

Ten produkt może emitować dźwięki o wysokim natężeniu oraz wysokiej częstotliwości.



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII!

Jeśli produkt jest dostarczony z baterią, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- „Uwaga” — ryzyko samozapłonu baterii lub oparzeń chemicznych w przypadku nieprawidłowego użytkowania. Baterie mogą eksplodować w przypadku ich uszkodzenia.
- Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Produkt należy w miarę możliwości oddawać do recyklingu. Produktu nie wolno wyrzucać do odpadów gospodarstwa domowego ani wrzucać do ognia, ponieważ może wybuchnąć.
- Więcej informacji na temat baterii podano na stronie www.blueparrott.com/batteries lub www.jabra.com/batteries.

Uyarı ve Beyanlar

Bu ürünü kullanmaya başlamadan önce lütfen buradaki Güvenlik Talimatları'nı okuyunuz.

GENEL GÜVENLİK BİLGİLERİ!

- Eğer kalp pili veya elektrikli başka bir tıbbi cihaz kullanıyorsanız ürünü kullanmadan önce doktorunuza danışınız.
- Ürünü her zaman, çocukların ulaşamayacağı yerde saklayınız! Ambalaj malzemesi, yutulduğunda boğulmaya neden olabilecek küçük parçalar içermektedir.
- Ürünü veya aksesuarları hiçbir zaman kendiniz demonte etmeye çalışmayın, ürünün parçalarını değiştirmeyin ve ürünün içine hiçbir nesne sokmayın. Ürünleri sadece yetkili bayiler veya teknik servisler açabilir.
- Ürün kablolu bir ürünse, kabloyu ürünün gövdesine sarmak dâhil kabloya gereksiz gerginlik veya çekme kuvveti uygulamaktan kaçının, aksi halde ürün hasar görebilir.
- Lütfen tüm ürünleri, kabloları ve diğer aksesuarları güvenli bir çalışma ortamında tutunuz ve ürününüzü yağmura, neme ve diğer sıvılara maruz bırakmayınız (eğer bu koşullar altında kullanılmak üzere tasarlanmamış ise).
- Ürün kulaklık başlıklarına sahip ise, bu başlıklar kulağa oturmalıdır fakat kulak kanalına girmemelidir.
- Ürünün aşırı ısınması, düşürülmesi, hasar görmesi, kablosunun veya fişinin hasarlı olması veya ürünün bir sıvıya düşürülmesi durumunda ürünü kullanmayınız ve GN ile iletişime geçiniz.
- Hastane veya uçak gibi, elektrikli cihazların veya radyo frekansı kullanan ürünlerin kapatılması gereken yerlerdeki tüm işaret, uyarı ve talimatlara uyunuz.
- Kulaklık kullanımı, kulaklık dışında kalan diğer sesleri duymanızı zorlaştırır. Tüm dikkatinizi gerektiren aktivitelerde (ör. trafikte) dikkatli olunuz.
- Ürün USB kablosu ile şarj ediliyorsa, yalnızca hasarsız ve fiziksel durumu iyi olan uygun bir USB kablosu kullanınız ve ürünü talimatlara uygun şekilde şarj ediniz/çalıştırınız.
- Üründe değiştirilebilir düğme tip pil varsa, lütfen yutma ihtimaline karşı dikkatli olun. Sadece 2 saatte ciddi iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Üründeki pil bölmesi güvenli bir şekilde kapatılmadığı takdirde ürünü kullanmayın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir yerine girmiş olabileceğini düşünüyorsanız derhal doktora başvurun.
- Bakım için temizlik yapmaya başlamadan önce ürünün veya şarj cihazının fişini prizden çekin. Ürünü, kuru veya hafif nemli bir bezle silerek temizleyiniz. Kablonun ve şarj aletinin sadece kuru şekilde tozu alınabilir.

- Ürünü bertaraf ederken, ilgili yerel standart ve yönetmeliklere lütfen uyunuz (bk. www.blueparrott.com/weee veya www.jabra.com/weee). Kullanımla ilgili diğer talimatlar ve yönergeler için www.jabra.com/warning veya www.blueparrott.com/warning adresini ziyaret edin.



TR

SESLİ CİHAZ UYARISI!

YÜKSEK SES SEVİYELERİNE UZUN SÜRE MARUZ KALINMASI, KALICI İŞİTME KAYBINA NEDEN OLABİLİR. SESİ SEVİYESİNİ MÜMKÜN OLDUĞUNCA DÜŞÜK TUTUNUZ.
Bu ürün, yüksek ses seviyelerinde ve yüksek frekanslarda ses verebilmektedir.



BATARYA UYARISI!

Ürün bir pil içeriyorsa lütfen aşağıdakilere dikkat edin.

- “Dikkat” – Bu ürünlerdeki batarya, uygunsuz kullanım durumunda yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Bataryalar hasar gördükleri takdirde patlayabilir.
- Bataryaları bölgenizdeki yönetmeliklere uygun bir şekilde bertaraf ediniz. Mümkün olduğu takdirde bataryanın geri dönüştürülmesini sağlayınız. Patlama riski olduğu için evsel atıklar ile veya ateşe atarak bertaraf etmeyiniz.
- Bataryalar hakkında daha fazla bilgi için www.blueparrott.com/batteries veya www.jabra.com/batteries adresini ziyaret ediniz.

التحذيرات والإقرارات

يرجى قراءة إرشادات السلامة قراءة متأنية قبل استخدام هذا المنتج.
معلومات عامة تتعلق بالسلامة!

- إذا كان لديك جهاز تنظيم ضربات القلب أو غيره من الأجهزة الطبية الكهربائية، فاستشر الطبيب قبل استخدام هذا المنتج.
- احتفظ دوماً بالمنتج بعيداً عن متناول الأطفال. تشتمل مواد التغليف على أجزاء صغيرة قد تسبب الاختناق في حالة ابتلاعها.
- لا تحاول مطلقاً تفكيك المنتج أو الملحقات بنفسك، ولا تستبدل المكونات (إلا إذا كان ذلك ممكناً) أو تضغط لإدخال الأجسام في المنتج. يحظر فتح المنتجات إلا من قبل التجار أو مراكز الخدمة المصرح لهم بذلك.
- إذا كان الجهاز مزوداً بكابل، فتجنب شد أو إجهاد الكابل بصورة غير ضرورية، بما في ذلك لف الكابل حول هيكل المنتج. حيث أنّ ذلك قد يؤدي إلى إتلاف المنتج.
- يرجى توخي الحذر للحفاظ على جميع المنتجات والأسلاك وغيرها من الملحقات في بيئة تشغيل آمنة وتجنب تعريض المنتج للمطر أو الرطوبة أو السوائل الأخرى (إن لم يكن المنتج مصمماً لهذا الاستخدام).
- إذا كان المنتج يحتوي على أطراف للأذن، فيجب أن يكون الطرف المخصص للأذن قبالة قناة الأذن شريطة ألا يدخلها.
- في حالة ارتفاع درجة حرارة المنتج، أو إسقاطه أو تلفه، أو تلف أي سلك أو سدادة، أو سقوطه في سائل، توقف عن استخدامه واتصل بـ GN.
- قم بمراقبة جميع العلامات والإرشادات التي تتطلب إيقاف تشغيل أي جهاز كهربائي أو منتج راديو RF في بعض المناطق المحدودة مثل المستشفيات أو المطارات.
- سيؤدي استخدام سماعات الرأس إلى إضعاف قدرتك على سماع الأصوات الأخرى. توخّ الحذر عند الانخراط في الأنشطة التي تتطلب اهتمامك بالكامل، مثل حركة المرور.
- إذا كان المنتج مشحوناً بكبل USB، فاستخدم فقط كبل USB مناسباً وهو في حالة جيدة. وقم بشحن / تشغيل المنتج وفقاً للتعليمات.
- إذا كان المنتج يحتوي على خلية مستديرة صغيرة الحجم قابلة للاستبدال، يُرجى توخي الحذر حيث أنه إذا تم ابتلاعها، فقد تنسب في حدوث حروق داخلية خطيرة في خلال ساعتين فقط ويمكن أن تؤدي إلى الوفاة. احتفظ بالخلايا الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. إذا لم تكن مقصورة البطارية الموجودة في المنتج تغلق بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كنت تظن أنّ الخلايا قد تم ابتلاعها أو تم وضعها داخل أي من أجزاء الجسم، فالحاج إلى طلب الحصول على الرعاية الطبية الفورية.
- بالنسبة لإجراء عمليات الصيانة، افصل المنتج أو الشاحن قبل التنظيف. قم بتنظيف المنتج عن طريق المسح بقطعة قماش جافة أو رطبة قليلاً. يمكن إزالة الغبار عن السلك والشاحن بقطعة قماش جافة فقط.
- يجب التخلص من المنتج وفقاً للمعايير واللوائح المحلية (انظر www.blueparrott.com/weee، www.jabra.com/weee، www.jabra.com/warning أو www.blueparrott.com/warning).



لمعرفة المزيد من التعليمات والإرشادات التوجيهية حول كيفية الاستخدام، يرجى الرجوع إلى موقع www.jabra.com/warning أو www.blueparrott.com/warning.

تحذير بشأن المنتج الصوتي!

قد يحدث فقدان دائم للسمع جراء التعرض طويل الأجل لأصوات عالية الشدة. لذا استخدم مستوى شدة منخفض قدر الإمكان. هذا المنتج قد يكون قادرًا على إطلاق أصوات بمستويات صوت مرتفعة ونغمات ذات طبقات صوتية مرتفعة.

تحذير بشأن البطارية!

رجى مراعاة ما يلي إذا كان المنتج يحتوي على بطارية.

- «تحذير» - البطارية المستخدمة في هذا المنتج قد تشكل خطر نشوب حريق أو احتراق كيميائي في حالة سوء معاملتها. قد تنفجر البطاريات في حالة تلفها.
- تخلص من البطاريات القابلة للاستبدال وفقًا للقوانين المحلية. يرجى إعادة تدوير البطاريات عندما يكون ذلك ممكنًا. لا تخلص منها ضمن النفايات المنزلية أو بوضعها في النار؛ حيث إنها قد تنفجر.
- للحصول على معلومات عن البطاريات. الرجاء زيارة www.blueparrott.com/batteries , أو www.jabra.com/batteries.



Įspėjimas ir pareiškimai

Prieš naudodami šį produktą, atidžiai perskaitykite šias saugos gaires.

BENDRA SAUGOS INFORMACIJA!

- Jei naudojate širdies stimuliatorių ar kitus elektrinius medicinos prietaisus, prieš naudodami šį produktą pasitarkite su gydytoju.
- Visada laikykite šį produktą vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakuotės medžiagos gali būti mažos, todėl vaikai gali jas praryti ir uždusti.
- Jokiu būdu nebandykite produkto arba jo priedų išmontuoti patys, taip pat nekeiskite komponentų (išskyrus atvejus, kai to reikia) ir į produktą neikiškite jokių objektų. Šį produktą išardyti gali tik įgalioti prekybos atstovai arba techninės priežiūros centrai.
- Jei gaminys pateikiamas su laidu, laido be reikalo neįtempkite ir nedeformuokite, taip pat nevyniokite aplink produkto korpusą, nes taip galite sugadinti produktą.
- Visus produktus, laidus ir kitus priedus laikykite saugioje eksploataavimo aplinkoje ir produktą apsaugokite nuo lietaus, drėgmės ar skysčių (jei produktas nėra pritaikytas naudoti tokioje aplinkoje).
- Jei produktui naudojami ausinių antgaliai, jie turėtų tik atsiremti į ausies kanalą; jų negalima įstumti gilyn į ausies kanalą.
- Jei produktas perkaito, buvo numestas arba pažeistas, produkto laidas arba kištukas yra pažeisti arba produktas įkrito į skystį, produktą nebenaudokite ir susisiekite su GN.
- Visada laikykitės nurodymų (tai gali būti įspėjamieji ženklai ar rašytiniai nurodymai) išjungti elektrinį prietaisą arba radijo bangomis veikiančią produktą konkrečiose vietose, pavyzdžiui, ligoninėse ar orlaiviuose.
- Naudodami ausines, prasčiau girdėsite kitus garsus. Būkite atsargūs, kai atliekate veiksmus, kuriems turite skirti visą savo dėmesį, pavyzdžiui, vairuodami.
- Jei produktas įkraunamas naudojant USB kabelį, naudokite tik tinkamą geros būklės USB kabelį ir produktą įkraukite arba jį įjunkite paisydami instrukcijų.
- Jei į produktą dedama keičiamoji monetos tipo baterija, būkite atsargūs, nes nuryta baterija gali stipriai nudeginti vidaus organus vos per 2 valandas ir gali būti mirties priežastis. Naujas ir naudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei produkto baterijų skyrius saugiai neužsidaro, nebenaudokite produkto ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jei įtariate, kad baterijos galėjo būti nurytos arba patekti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytojus.
- Jei norite atlikti priežiūros darbus, prieš valydami produktą išjunkite jį arba įkroviklį iš elektros tinklo. Nuvalykite produktą sausa ar šiek tiek sudrėkinta šluoste. Laidą ir įkroviklį galima valyti tik naudojant sausą šluostę.

- Produktą išmeskite laikydamiesi vietinių taisyklių bei standartų

(žr. www.blueparrott.com/weee arba www.jabra.com/weee).

Daugiau naudojimo instrukcijų ir rekomendacijų rasite adresu www.jabra.com/warning

arba www.blueparrott.com/warning.



ĮSPĖJIMAS DĖL GARSO PRODUKTŲ NAUDOJIMO!

ILGĄ LAIKĄ KLAUSANTIS DIDELIO GARSO, RIZIKUOJAMA NEGRĮŽTAMAI PRARASTI KLAUSĄ.

NUSTATYKITE KUO MAŽESNĮ GARSĄ.

Šis produktas gali skleisti labai didelį ir aukšto dažnio garsą.



ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJOS!

Jeigu produktas pateikiamas su integruota baterija, laikykitės toliau pateiktų nurodymų.

- Atsargiai. Šiam produktui skirta baterija gali sukelti gaisrą arba cheminį nudegimą, jeigu bus netinkamai naudojama. Saugokite, kad baterijų nepažeistumėte, nes jos gali sprogti.
- Pašalinkite keičiamąsias baterijas laikydamiesi vietos reglamentų. Kai įmanoma, atiduokite perdirbti. Neišmeskite jų kaip buitinių atliekų arba nedeginkite jų ugnyje, nes jos gali sprogti.
- Jei norite gauti daugiau informacijos apie baterijas, žr. www.blueparrott.com/batteries arba www.jabra.com/batteries.

警告及聲明

使用本產品前，請仔細閱讀以下安全須知。

通用安全資訊！

- 若您有使用心律調節器或其他電動式醫療器材，使用本產品前請先徵詢醫師意見。
 - 請務必將產品放在兒童無法觸及的地方！不慎攝入包裝材料中的小零件可能會引起窒息。
 - 請勿嘗試自行拆卸產品或配件，請勿更換元件（適用者除外）或把物件擠壓至產品中。只有授權的經銷商或維修中心才可拆開本產品。
 - 如產品配備電線，請避免對電線造成非必要拉扯，包括把電線纏在產品身上，因為這麼做可能會損壞產品。
 - 請注意使所有產品、電源線和其他配件保持在安全的操作環境中，並避免將產品暴露於雨水、濕氣或其他液體中（如果設計無防水功能）。
 - 如果產品配有耳塞，應將耳塞靠近耳道，但不能推入耳道。
 - 如果產品過熱、掉落在地上或受損，電線或插頭損壞，或者掉在液體中，請立刻停止使用，並聯絡 GN。
 - 遵守所有要求關閉電子裝置或射頻無線電產品的標誌及指示，例如醫院或機艙內的相關指示。
 - 使用耳機時會影響您聽到其他聲音的能力。當從事需要全神貫注的活動時，請謹慎行事，例如，在馬路上。
 - 如果產品使用 USB 線充電，請僅使用狀況良好的適當 USB 線，並根據說明為產品充電/供電。
 - 如產品含有可替換式鈕扣電池，請小心切勿吞食，因如吞食達2小時者，可能導致嚴重內部灼傷，並可能造成死亡。無論新舊電池，請勿讓兒童接觸。如產品的電池蓋無法妥善閉合者，請停止使用產品，並且不要讓兒童接觸產品。如果您覺得電池可能被吞食或置於體內任何部分者，請立即就醫。
 - 維護產品時，請先拔起插頭或充電器後，才能進行清潔。清潔產品時，用乾的或微濕的布擦拭。導線及充電器只能用乾式除塵。
 - 依照當地標準及法規處理廢棄產品（請參閱 www.blueparrott.com/weee 或 www.jabra.com/weee）。
- 欲進一步查閱使用說明與指南者，請前往 www.jabra.com/warning 或 www.blueparrott.com/warning。

音訊產品警告！

長期暴露於高音量之下，可能導致永久性聽力喪失。請盡量調低音量。
本產品能發出大音量及高音訊的聲音。



電池警告事項!

如產品含有電池,請遵守下列規定。

- 「注意」- 本產品所用電池若處理不當,可能有引發火災或化學品灼傷的危險。受損的電池有爆炸之虞。
- 請依當地法規棄置可更換電池。盡可能回收電池。切勿當作家庭垃圾處理或丟入火中,以免發生爆炸。
- 如需更多電池相關資訊,請參閱 www.blueparrott.com/batteries 或 www.jabra.com/batteries。

NCC - 無線裝置;

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核准,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信,指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。應避免影響附近雷達系統之操作。

警告および宣言

本製品を使用する前に、この安全ガイドラインをよくお読みください。

一般的な安全情報

- ・ペースメーカーや他の電子医療機器をお使いの方は、本製品を使用する前にかかりつけの医師にご相談ください
- ・製品はお子様の手の届かない場所に常に保管してください。梱包材には飲み込むと窒息する可能性がある小さな部品が含まれます
- ・決してご自身で製品またはアクセサリを分解したり（分解可能な場合を除く）、部品を交換したり、製品に物を押し付けたりしないでください。正規代理店またはサービスセンターのみが製品を開くことができます。
- ・コード付きの製品の場合、製品に損傷を与える可能性があるため、コードを製品本体に巻き付けるなど、コードに必要な張力やひずみを加えないようにしてください。
- ・すべての製品、コード、その他のアクセサリを安全な動作環境で保管し、製品を雨、湿気、その他の液体に晒さない（そのような使用に対応するデザインでない場合）ように注意してください。
- ・製品にイヤークリップがある場合、イヤークリップは耳に挿入するのではなく、耳に触れる程度にします
- ・製品が過熱した場合、製品を落としたり破損損傷した場合、コードやプラグが損傷している場合、または製品を液体中に落とした場合は、使用を中止し、GN までご連絡ください。
- ・病院や航空機内などの指定されている場所では、電気機器や RF 無線製品の電源を切ることを求める場合があります。その際は、あらゆる表示や指示に従ってください。
- ・ヘッドセットの使用中は他の音が聞こえなくなります。交通など、十分な注意が必要な場合には注意してください。
- ・USB ケーブルを使用して充電する製品の場合、良好な状態の適切な USB ケーブルのみを使用して、指示に従って製品を充電/通電してください。
- ・交換式のコイン型バッテリーが製品に付属している場合は、飲み込んでしまうと 2 時間ほどで消化器官における重大な火傷につながり、死を招く恐れがありますので、注意してください。新品のバッテリーも使用済みのバッテリーも、お子様から遠ざけてください。製品のバッテリーコンパートメントがしっかり閉まらない場合は、製品の使用を中止して、お子様から遠ざけてください。バッテリーを飲み込んでしまった、または体の中に入ってしまった可能性がある場合は、直ちに医療機関を受診してください。
- ・メンテナンスにおいては、クリーニングを行う前に、製品や充電器のプラグを抜きます。製品は、乾いた、またはわずかに湿らせた布で拭いてクリーニングします。コードと充電器の埃を取り除くときは、乾いた布のみを使用します。

- 製品の廃棄は、現地の基準と規制に従って行ってください(www.blueparrott.com/weee または www.jabra.com/weee を参照)。

詳細や使用に関するガイドラインは、www.jabra.com/warning または www.blueparrott.com/warning を参照してください。



JA

オーディオ製品に関する警告!

大音量に長期間さらされると恒久的な難聴の原因となることがあります。できるだけ音量を下げて使用してください。

この製品には、大音量とハイピッチトーンでサウンドを出す機能が備わっている場合があります。



バッテリーに関する警告!

製品にバッテリーが付属している場合は、以下の点を守ってください。

- 「注意」- 本製品に使用されているバッテリーは、誤用すると火災や化学火傷を引き起こす可能性があります。バッテリーは損傷すると爆発する危険があります。
- バッテリーの廃棄は、お住まいの地域の規制に従って行ってください。可能な限り、リサイクルしてください。バッテリーが爆発する可能性があるため、家庭ごみとして廃棄したり、火中に投下したりしないでください。
- バッテリーについて詳しくは、www.blueparrott.com/batteries または www.jabra.com/batteries をご参照ください。

คำแนะนำและประกาศ

โปรดอ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยต่อไปนี้โดยละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์

ข้อมูลทั่วไปเพื่อความปลอดภัย!

- หากคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ (pacemaker) หรืออุปกรณ์ไฟฟ้าทางการแพทย์อื่นๆ กรุณาแพทย์ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์
- จัดเก็บผลิตภัณฑ์ให้พ้นมือเด็กเสมอ! วัสดุของบรรจุภัณฑ์มีชิ้นส่วนขนาดเล็กที่อาจติดคอได้หากกลืน
- อย่าพยายามถอดชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์หรืออุปกรณ์เสริมด้วยตัวเอง และอย่าเปลี่ยนส่วนประกอบ (เว้นแต่จะมีส่วนประกอบมาให้) หรือดันวัตถุเข้าไปในผลิตภัณฑ์ ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตหรือศูนย์บริการเท่านั้นที่สามารถเปิดแยกผลิตภัณฑ์ได้
- หากผลิตภัณฑ์มาพร้อมกับสาย ให้หลีกเลี่ยงการดึงหรือการขึงสายให้ตึงโดยไม่จำเป็น รวมถึงการม้วนสายไปรอบ ๆ ตัวผลิตภัณฑ์ เนื่องจากอาจทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้
- โปรดระมัดระวังที่จะรักษาผลิตภัณฑ์ สายไฟ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ ให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่ใช้งานได้และไม่ปล่อยให้ผลิตภัณฑ์สัมผัสกับฝน ความชื้นหรือของเหลวอื่นๆ (ที่อยู่นอกเหนือการใช้งานที่ออกแบบมา)
- หากผลิตภัณฑ์มีปลายเป็นสว่าน จะต้องวางพักอยู่บนใบหุ้มแต่ไม่สอดเข้าไปในรู
- หากผลิตภัณฑ์ร้อนเกินไป, ตกหล่นหรือได้รับความเสียหาย, เกิดความเสียหายที่สายไฟหรือปลั๊กไฟ, หรือตกลงในของเหลว ให้หยุดใช้งานทันทีแล้วติดต่อ GN
- สังเกตสัญลักษณ์และคำแนะนำทั้งหมด ที่ให้ปิดอุปกรณ์ไฟฟ้าและผลิตภัณฑ์ที่ใช้สัญญาณวิทยุ RF ในพื้นที่ที่กำหนด เช่น ในโรงพยาบาลหรือบนเครื่องบิน
- การใช้งานหูฟังจะลดความสามารถในการฟังเสียงรอบข้างของคุณ โปรดใช้ความระมัดระวังเมื่อทำกิจกรรมที่ต้องการความใส่ใจ เช่น การจราจร
- หากผลิตภัณฑ์เป็นแบบชาร์จด้วยสาย USB ให้ใช้เฉพาะสาย USB ที่อยู่ในสภาพดี และชาร์จ/ให้พลังงานผลิตภัณฑ์ตามคำแนะนำ
- หากผลิตภัณฑ์มีถ่านกระดุมที่ถอดเปลี่ยนได้ โปรดใช้ด้วยความระมัดระวัง หากกลืนถ่านกระดุมเข้าไปอาจทำให้เกิดแผลไหม้ภายในอย่างรุนแรงภายในเวลาเพียง 2 ชั่วโมงและอาจทำให้เสียชีวิตได้ เก็บถ่านใหม่และใช้แล้วให้ห่างจากเด็ก หากช่องใส่แบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์ปิดไม่สนิท ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์และเก็บให้ห่างจากเด็ก หากคุณคิดว่าได้กลืนถ่านหรือถ่านอยู่ในส่วนใดส่วนหนึ่งในร่างกายของคุณ ให้รีบไปพบแพทย์ทันที
- สำหรับการบำรุงรักษา ให้ถอดปลั๊กผลิตภัณฑ์หรือเครื่องชาร์จก่อนทำความสะอาด ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์โดยเช็ดด้วยผ้าแห้งหรือผ้าหมาดเล็กน้อยเท่านั้น สายและเครื่องชาร์จให้ทำความสะอาดโดยการบิดผืนเท่านั้น

- การทิ้งผลิตภัณฑ์ให้ยึดตามมาตรฐานและข้อบังคับในพื้นที่ (ดู www.blueparrott.com/weee, หรือ www.jabra.com/weee)

โปรดดูคำแนะนำและแนวทางการใช้งานเพิ่มเติมได้ที่ www.jabra.com/warning หรือ www.blueparrott.com/warning



คำเตือนเกี่ยวกับอุปกรณ์เครื่องเสียง!

การฟังเสียงที่ดังเกินไปติดต่อกันเป็นเวลานานอาจทำให้หูหนวกได้ ใช้เสียงเบาที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ ผลิตภัณฑ์นี้อาจเปลี่ยนเสียงที่ดังและมีความถี่สูงได้



คำเตือนเกี่ยวกับแบตเตอรี่!

โปรดสังเกตสิ่งต่อไปนี้หากผลิตภัณฑ์มีแบตเตอรี่

- "คำเตือน" – แบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์มีความเสี่ยงจะก่อให้เกิดการไหม้จากไฟหรือสารเคมีได้หากใช้อย่างไม่ถูกต้อง แบตเตอรี่ที่เสียหายอาจจะระเบิดได้
- ทิ้งแบตเตอรี่ตามข้อกำหนดในพื้นที่ โปรดรีไซเคิลหากสามารถทำได้ อย่าทิ้งแบตเตอรี่ปนกับขยะในครัวเรือนหรือในไฟ เพราะอาจเกิดระเบิดได้
- สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับแบตเตอรี่ โปรดเข้าไปที่ www.blueparrott.com/batteries หรือ www.jabra.com/batteries

Thailand / ประเทศไทย (NTC):

อุปกรณ์สื่อสารโทรคมนาคมนี้เป็นไปตามความต้องการด้านเทคนิคของ NBTC

อุปกรณ์วิทยุคมนาคมนี้ได้รับการยกเว้นไม่ต้องมีใบอนุญาตใบอนุญาตผู้ใช้หรือใบอนุญาตสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศก.สทช. เรื่องอุปกรณ์วิทยุสื่อสารและสถานีวิทยุคมนาคมได้รับการยกเว้นใบอนุญาตตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498.

Amaran dan Pengakuan

Baca Panduan Keselamatan ini dengan teliti sebelum menggunakan produk ini.

MAKLUMAT KESELAMATAN AM!

- Jika anda memakai perentak jantung atau peranti perubatan elektrik lain, berjumpa dengan pakar perubatan anda sebelum menggunakan produk ini.
- Sentiasa pastikan produk adalah jauh daripada capaian kanak-kanak! Bahan pembungkusan mengandungi bahagian kecil yang boleh menyebabkan tercekik jika ditelan.
- Jangan cuba menanggalkan produk atau aksesori dengan sendiri serta jangan gantikan komponen (melainkan berkenaan) atau tolak objek ke dalam produk. Hanya wakil penjual atau pusat servis yang diberi kuasa boleh membuka produk tersebut.
- Jika produk didatangi bersama kord, elakkan meletakkan tekanan yang tidak perlu pada kord, termasuklah menggulungkan kord di sekeliling badan produk, kerana ini boleh merosakkan produk.
- Sila berhati-hati semasa menyimpan semua produk, tali pintal dan aksesori lain dalam sekitaran pengendalian yang selamat dan mengelakkan mendedahkan produk anda kepada hujan, lembapan atau cecair lain (jika tidak direka bentuk untuk kegunaan ini).
- Jika produk mempunyai hujung telinga, hujung telinga patut tersandar pada, tetapi bukan memasuki liang telinga luar.
- Jika produk terlampau panas, telah terjatuh dan rosak, telah merosakkan tali pintal atau palam, atau terjatuh dalam cecair, kemudian hentikan penggunaannya dan hubungi GN.
- Perhatikan semua tanda dan arahan yang memerlukan peranti elektrik atau produk radio RF dipadankan di kawasan tertentu seperti hospital atau pesawat.
- Penggunaan set kepala akan merosakkan keupayaan anda mendengar bunyi lain. Berwaspada semasa anda terlibat dalam aktiviti yang anda perlu cermat cth. lalu lintas.
- Jika produk dicas dengan kabel USB, hanya gunakan kabel USB yang sesuai yang berada dalam keadaan yang baik, dan caskan/hidupkan produk mengikut arahan.
- Jika produk mengandungi bateri syiling boleh ganti, sila berhati-hati kerana jika tertelan, ia boleh menyebabkan kesan terbakar dalaman yang teruk dalam masa 2 jam sahaja dan boleh menyebabkan kematian. Jauhkan bateri baharu dan sudah digunakan daripada capaian kanak-kanak. Jika bahagian bateri dalam produk tidak ditutup dengan ketat, berhenti menggunakan produk dan jauhkan daripada capaian kanak-kanak. Jika anda rasa bateri telah ditelan atau termasuk ke dalam mana-mana bahagian tubuh, sila dapatkan rawatan kecemasan dengan segera.

- Untuk penyelenggaraan, Palam keluar produk atau pengecas sebelum membersihkannya. Bersihkan produk dengan mengelap menggunakan kain kering atau sedikit lembap. Kod dan pengecas hanya boleh didebu kering.
- Lupuskan produk mengikut peraturan dan kawalan tempatan (lihat www.blueparrott.com/weee, atau www.jabra.com/weee).



Bagi arahan selanjutnya dan garis panduan tentang penggunaan, rujuk www.jabra.com/warning atau www.blueparrott.com/warning.

AMARAN PRODUK AUDIO!

HILANG PENDENGARAN TETAP MUNGKIN AKIBAT PENDEDAHAN JANGKA PANJANG TERHADAP BUNYI KUAT. GUNAKAN BUNYI SERENDAH MUNGKIN.



Produk ini boleh menyampaikan bunyi yang kuat dan nada yang tinggi.

AMARAN BATERI!

Sila perhatikan perkara berikut jika produk mengandungi bateri.

- “Awas” - Bateri yang digunakan dalam produk ini boleh mengakibatkan risiko kebakaran atau lecuran kimia jika diperlakukan dengan kasar. Bateri mungkin meletup jika rosak.
- Lupuskan bateri boleh diganti mengikut peraturan tempatan. Sila kitar semula bila mungkin. Jangan lupuskan sebagai buangan isi rumah atau kebakaran kerana ia boleh meletup.
- Untuk maklumat mengenai bateri sila pergi ke www.blueparrott.com/batteries, atau www.jabra.com/batteries.

Peringatan dan Pernyataan

Bacalah Panduan Keselamatan ini dengan teliti sebelum menggunakan produk ini.

INFORMASI KESELAMATAN UMUM!

- Jika Anda menggunakan alat pacu jantung atau perangkat medis elektrik lain, bicarakan dengan dokter Anda sebelum menggunakan produk ini.
- Simpan selalu produk ini di tempat yang jauh dari jangkauan anak-anak! Bahan kemasan mengandung bagian-bagian kecil yang dapat menyebabkan tercekik jika tertelan.
- Jangan mencoba membongkar produk atau aksesoris sendiri, dan jangan mengganti komponen (kecuali memungkinkan) atau memasukkan benda ke dalam produk. Hanya dealer atau pusat layanan resmi yang boleh membuka produk.
- Jika produk dilengkapi dengan kabel, jangan menarik atau menekan kabel secara tidak perlu, termasuk menggulung kabel mengitari bodi produk, karena ini dapat merusak produk.
- Harap perhatikan agar semua produk, kabel, dan aksesoris lain tetap dalam lingkungan operasi yang aman dan hindarkan produk dari air hujan, kelembapan, atau cairan lain (jika tidak dirancang untuk penggunaan ini).
- Jika produk mempunyai ear tip atau penutup ujung, bagian tersebut yang harus menjadi tumpuan, tapi jangan masukkan ke liang telinga.
- Jika produk mengalami panas berlebihan, pernah jatuh dan rusak, mempunyai kabel atau steker yang rusak, atau pernah terendam cairan, hentikan penggunaannya dan hubungi GN.
- Perhatikan semua tanda dan petunjuk yang mengharuskan perangkat listrik atau produk radio RD dimatikan pada daerah tertentu, seperti rumah sakit atau pesawat udara.
- Penggunaan headset akan melemahkan kemampuan Anda untuk mendengar suara-suara lain. Berhati-hatilah saat Anda terlibat dalam kegiatan yang memerlukan perhatian penuh, contoh: lalu lintas.
- Jika daya produk diisi dengan kabel USB, gunakan hanya kabel USB yang sesuai dan dalam kondisi yang baik, dan isi daya produk sesuai dengan instruksi.
- Jika produk berisi baterai kancing yang dapat diganti, harap berhati-hati. Apabila tertelan, baterai dapat menyebabkan luka bakar dalam yang parah dalam 2 jam dan dapat menyebabkan kematian. Jauhkan baterai baru dan baterai bekas dari jangkauan anak-anak. Jika penutup baterai pada produk tidak menutup sempurna, hentikan penggunaan produk dan jauhkan dari jangkauan anak-anak. Jika Anda merasa baterai mungkin tertelan atau masuk ke bagian tubuh mana pun, segera cari pertolongan medis.
- Untuk pemeliharaan, cabut produk atau pengisi daya sebelum dibersihkan. Bersihkan produk dengan me-

nyeka menggunakan kain yang kering atau agak basah. Kabel dan pengisi daya hanya boleh dibersihkan dalam keadaan kering.

- Buanglah produk ini sesuai dengan standar dan peraturan setempat (kunjungi www.blueparrott.com/weee, atau www.jabra.com/weee).

Untuk instruksi dan panduan penggunaan selengkapnya, kunjungi www.jabra.com/warning, atau www.blueparrott.com/warning.



PERINGATAN PRODUK AUDIO!

KEHILANGAN PENDENGARAN SECARA PERMANEN DAPAT TERJADI AKIBAT TERPAPAR SUARA BERVOLUME TINGGI DALAM JANGKA PANJANG. GUNAKAN VOLUME SERENDAH MUNGKIN.

Produk ini mungkin dapat menghasilkan suara dengan volume keras dan nada tinggi.



PERINGATAN BATERAI!

Harap perhatikan hal berikut ini jika produk berisi baterai.

- “Perhatian” – Baterai yang digunakan pada produk ini dapat menyebabkan risiko kebakaran atau luka bakar karena bahan kimia jika salah ditangani. Baterai bisa meledak jika rusak.
- Pembuangan baterai yang dapat diganti sesuai dengan peraturan setempat. Lakukan daur ulang jika memungkinkan. Jangan buang sebagai limbah rumah tangga atau ke dalam api karena dapat meledak.
- Untuk informasi selengkapnya, kunjungilah www.blueparrott.com/batteries, atau www.jabra.com/batteries.

경고 및 알림

이 제품을 사용하기 전에 본 안전 지침을 주의 깊게 읽으십시오.

일반 안전 정보!

- 맥박 조정기 또는 다른 전기 의료 장치를 사용 중이면 이 제품을 사용하기 전에 의사와 상담합니다.
- 항상 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오! 포장재에는 작은 부품이 들어있어 섭취하면 질식할 수 있습니다.
- 제품이나 액세서리를 직접 분해하려고 하지 말고, 구성품을 교체하거나(해당되지 않는 한) 제품에 물체를 넣지 마십시오. 공인 대리점 또는 서비스 센터에서만 제품을 열 수 있습니다.
- 제품에 코드가 있는 경우, 제품 코드를 본체 주변으로 감는 등 불필요하게 코드를 구부리거나 당기지 마십시오. 제품이 손상될 수 있습니다.
- 모든 제품, 코드, 기타 액세서리를 안전한 작동 환경에 보관하고 제품을 비, 습기 또는 기타 액체(이용도로 설계되지 않은 경우)에 노출시키지 않도록 주의하십시오.
- 제품에 이어 팁이 있다면, 귀도관에 삽입하지 말고, 그 위에 얹어놓는 식으로 착용합니다.
- 제품이 과열되거나, 떨어뜨리거나, 손상되었거나, 코드 혹은 플러그가 손상되었거나, 액체에 잠긴 경우에는 사용을 즉시 중지하고 GN에 연락하십시오.
- 병원 또는 항공기와 같은 지정된 장소에서는 전기 장치 또는 RF 라디오 제품을 꺼야 할 필요가 있으므로 모든 표시 및 지침을 준수하십시오.
- 헤드셋을 사용하면 다른 소리를 듣기 어려워집니다. 교통 상황과 같이 완전히 집중해야 되는 활동을 할 때 주의하십시오.
- USB 케이블로 제품을 충전한다면 상태가 양호하고 적합한 USB 케이블만 사용하고 지침에 따라 제품을 충전/전원 공급하십시오.
- 제품에 교체 가능 코인 셀이 들어있는 경우, 삼키면 2시간만에 심한 내부 화상을 야기하여 사망에 이르게 할 수 있으므로 조심하십시오. 새 셀과 사용된 셀을 어린이로부터 멀리 하십시오. 제품의 배터리 콤파트먼트가 확실하게 닫히지 않는 경우, 제품 사용을 중단하고 어린이로부터 멀리 하십시오. 셀을 삼켰거나 신체의 어느 부분 내에 놓였다고 생각되는 경우, 즉각 의사의 진찰을 받으십시오.
- 정비를 위해, 청소 전에 제품 또는 충전기 연결을 해제하십시오. 마르거나 약간 축축한 헝겊으로 제품을 닦으십시오. 선과 충전기는 마른 상태에서 먼지만 털어내어야 합니다.

- 현지 표준 및 규정에 따라 제품을 폐기하십시오(www.blueparrott.com/weee 또는 www.jabra.com/weee 참조).

사용에 대한 자세한 지침 및 가이드라인은 www.jabra.com/warning,
또는 www.blueparrott.com/warning을 참조하십시오.



오디오 제품 경고!

볼륨이 높은 소리에 장기간 노출되면 청력이 영구적으로 손상될 수 있습니다. 가능한 한 가장 낮은 볼륨을 사용합니다.

이 제품은 큰 볼륨과 높은 피치의 톤으로 소리를 내는 것이 가능할 수 있습니다.



배터리 경고!

제품에 배터리가 포함되어 있다면 다음 사항을 준수하십시오.

- “주의” – 이 제품에 사용되는 배터리를 잘못 취급하면 화재 또는 화학적 화상의 위험이 발생할 수 있습니다. 배터리가 손상된 경우 폭발할 수 있습니다.
- 현지 규정에 따라 배터리를 폐기하십시오. 가능한 경우에는 재활용하십시오. 가정용 쓰레기로 폐기하거나 소각하지 마십시오. 배터리가 폭발할 수 있습니다.
- 배터리에 대한 자세한 내용은 www.blueparrott.com/batteries 또는 www.jabra.com/batteries를 참조하십시오.

KOREA 한국(KCC - 무선 장치):

이 무선 송수신 장치는 작동 중 무선 간섭이 발생할 가능성이 있습니다.

警告及声明

在使用本产品之前,请仔细阅读这些安全指南。

一般安全信息!

- 如果您身上安装了起搏器或其它电子医疗装置,在使用本产品前应咨询医生。
 - 务必将本产品置于儿童无法触及的地方!包装材料含有小部件,摄入可能会引起窒息。
 - 切勿尝试自行拆卸产品或配件,也不要更换组件(除非有适用组件)或将物体推入产品。只有授权的经销商或服务中心才能打开本产品。
 - 如果产品配有软线,请避免对软线造成不必要的张力或应力,包括将软线缠绕在产品上,因为这样会损坏产品。
 - 请小心地将所有产品、软线和其他配件置于安全的操作环境中,避免将产品暴露于雨水、湿气或其他液体中(如果不是设计用于此用途)。
 - 如果产品配有泡沫头,则它应靠着耳道,而不是进入耳道。
 - 如果产品过热、掉落并损坏、软线或插头损坏或掉入液体中,请停止使用并联系 GN。
 - 请遵守所有要求在指定场所(如医院内或飞机上)关闭电子设备或射频无线电产品的标志和说明。
 - 使用耳麦会削弱您听到其他声音的能力。进行需要全神贯注的活动时谨慎使用,例如道路通行。
 - 如果使用 USB 线缆为本产品充电,请仅使用状况良好且合适的 USB 线缆,并根据说明为产品充电/供电。
 - 如果产品包含可更换的纽扣电池,请注意若不慎吞食,可能仅 2 小时后便会导致严重内脏灼伤并可致死。电池无论新旧请远离儿童。如果产品的电池盒未密封,请停止使用产品并将其远离儿童。如果您认为电池可能被误吞或进入身体任何部位,请立即寻求医疗帮助。
 - 为保养产品,清洁前请拔除产品或充电器插头。清洁时请使用干燥或微湿的布擦拭产品。软线和充电器只能干擦。
 - 产品的处置应遵守当地标准和法规(参见 www.blueparrott.com/weee 或 www.jabra.com/weee)
- 如需更多说明和使用指南,请参阅 www.jabra.com/warning 或 www.blueparrott.com/warning。

音频产品警告!

长期暴露于高音量的声音可能导致永久性听力损失。请尽可能使用低音量。
本产品可能传出大音量和高音调的声音。



电池警告!

如果产品配有电池,请遵守以下指引。

ZH-HANS

- “小心”- 如果处理不当,本产品中使用的电池可能存在火灾或化学烧伤风险。如果损坏,电池可能爆炸。
- 可更换电池的弃置应遵守当地法规。请尽可能回收利用。请勿当作生活垃圾弃置或丢入火中,因为它们可能爆炸。
- 有关电池的信息,请访问 www.blueparrott.com/batteries 或 www.jabra.com/batteries。

“电池续航时间是在预生产的机型上基于捷波朗的标准方法进行测试的。电池续航时间依设备的设置、环境、使用情况等众多因素有所差异,并且产品在使用一段时间后电池续航时间会缩减。有关电池的更多信息,请访问<https://www.jabra.cn/footerpages/batteries>”

本微功率设备符合中华人民共和国微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求。使用该设备时应遵守中华人民共和国无线电管理条例及其他相关行业主管部门的规定。微功率设备具体使用说明书请参考www.jabra.com/warning。

- (一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景,控制、调整及开关等使用方法;
- (二) 不得擅自改变使用场景、扩大发射频率范围、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器),不得擅自外接天线或者改用其他发射天线;
- (三) 不得对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰,也不得提出免受有害干扰保护;
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗(ISM)应用设备的干扰或其他合法的无线电台(站)干扰;
- (五) 如对其他合法的无线电台(站)产生有害干扰时,应立即停止使用,并采取措施消除干扰后方可继续使用;
- (六) 在航空器内及在依据法规、标准划设的机场、射电天文台、气象雷达站、卫星地球站(含测控、测距、接收、导航站)等电磁环境保护区域内使用微功率设备,应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定。

Cảnh báo và Tuyên bố

Vui lòng đọc kỹ Các Hướng Dẫn về An Toàn trước khi sử dụng sản phẩm này.

THÔNG TIN CHUNG VỀ AN TOÀN

- Nếu bạn sử dụng máy trợ tim hoặc thiết bị điện y tế khác, hãy tham khảo ý kiến của bác sĩ trước khi sử dụng sản phẩm này.
- Luôn để sản phẩm tránh xa tầm tay của trẻ em! Vật liệu đóng gói có chứa các bộ phận nhỏ có thể gây nghẹt thở nếu nuốt phải.
- Không được tự mình tìm cách tháo rời sản phẩm hoặc phụ kiện và không được thay thế các thành phần (trừ khi có thể thay thế) hoặc đẩy các đồ vật vào trong sản phẩm. Chỉ có các đại lý bán hàng hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền mới được mở sản phẩm.
- Nếu sản phẩm đi kèm với dây, tránh để dây bị căng không cần thiết, kể cả cuộn dây quấn quanh thân sản phẩm, vì trạng thái căng như vậy có thể làm hỏng sản phẩm.
- Hãy thận trọng bảo quản tất cả các sản phẩm, dây và phụ kiện khác trong môi trường vận hành an toàn, tránh để sản phẩm tiếp xúc với nước mưa, độ ẩm hoặc các chất lỏng khác (nếu không được thiết kế cho mục đích sử dụng này).
- Nếu sản phẩm có nút tai nghe, thì nút tai nghe phải tựa vào nhưng không cắm vào lỗ tai.
- Nếu sản phẩm bị quá nhiệt, bị rơi và hư hỏng, có dây hoặc phích cắm bị hỏng hoặc rơi vào chất lỏng, hãy ngưng sử dụng và liên hệ GN.
- Tuân thủ tất cả biển báo và hướng dẫn yêu cầu phải tắt thiết bị điện hoặc sản phẩm vô tuyến RF trong các khu vực được chỉ định như bệnh viện hoặc máy bay.
- Sử dụng bộ tai nghe sẽ làm giảm sút khả năng nghe các âm thanh khác. Hãy thận trọng khi đang tham gia vào các hoạt động cần hết sức chú ý như tham gia giao thông.
- Nếu sạc sản phẩm bằng cáp USB, chỉ sử dụng cáp USB thích hợp trong tình trạng còn hoạt động tốt và sạc/cấp nguồn cho sản phẩm theo hướng dẫn.
- Nếu sản phẩm có chứa pin cúc áo có thể thay thế, hãy thận trọng vì nếu nuốt phải có thể gây bỏng nặng chỉ trong 2 giờ và có thể dẫn đến tử vong. Để pin mới và pin đã sử dụng xa tầm tay trẻ em. Nếu ngăn chứa pin trong sản phẩm không đóng chặt, hãy ngưng sử dụng sản phẩm và để xa tầm tay trẻ em. Nếu bạn nghĩ rằng có thể pin đã bị nuốt hoặc đặt vào bên trong bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, hãy tìm kiếm sự chăm sóc y tế ngay lập tức.
- Để bảo trì, hãy rút phích cắm sản phẩm hoặc bộ sạc trước khi vệ sinh. Vệ sinh sản phẩm bằng cách lau bằng một tấm vải khô hoặc hơi ẩm. Chỉ lau khô dây và bộ sạc.

- Tiêu hủy sản phẩm theo các tiêu chuẩn và quy định của địa phương

(xem www.blueparrott.com/weee hoặc www.jabra.com/weee).

Để biết thêm hướng dẫn và hướng dẫn sử dụng, hãy tham khảo www.jabra.com/warning hoặc www.blueparrott.com/warning.



CẢNH BÁO VỀ SẢN PHẨM ÂM THANH!

CÓ THỂ XẢY RA MẤT THÍNH LỰC VĨNH VIỄN DO TIẾP XÚC THỜI GIAN DÀI VỚI ÂM THANH Ở ÂM LƯỢNG LỚN. SỬ DỤNG ÂM LƯỢNG THẤP NHẤT CÓ THỂ.

Sản phẩm này có thể có khả năng phát ra âm thanh với âm lượng lớn và âm cao.



CẢNH BÁO VỀ PIN!

Vui lòng tuân thủ nội dung sau nếu sản phẩm có pin.

- “Thận trọng” - Pin đã sử dụng trong sản phẩm này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn hoặc bùng nổ nếu xử lý sai cách. Pin có thể nổ nếu bị hư hỏng.
- Tiêu hủy pin có thể thay thế theo quy định của địa phương. Vui lòng tái chế khi có thể. Không vứt bỏ pin như rác thải gia đình hoặc vứt vào lửa vì có thể nổ.
- Để biết thông tin về pin, vui lòng truy cập www.jabra.com/batteries hoặc www.blueparrott.com/batteries.

Warranty / Garantie / Garantie

English GN Audio warrants to the first end-user purchasing the product from an authorized reseller, that the product shall be free from defects in materials and workmanship for a period of:

- Americas/Asia-Pacific/Middle East and Africa: one (1) year
- Europe: two (2) years

The limited warranty applies from the date the product has been purchased. Limited-life consumable components and accessories, that are subject to normal wear and tear, are exempt from warranty, unless they are found to be defective or broken upon purchase of the product. For warranty service visit www.blueparrott.com/warranty.

Français GN Audio garantit à l'utilisateur d'origine que le produit acheté auprès d'un revendeur agréé est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pendant une période de :

- Amériques/Asie-Pacifique/Moyen-Orient et Afrique : un (1) an
- Europe : deux (2) ans

Cette garantie limitée s'applique à partir de la date d'achat du produit. Les composants consommables et accessoires à durée de vie limitée soumis à une usure naturelle ne comporte aucune garantie, sauf s'ils sont défectueux ou endommagés au moment de l'achat. Pour consulter le service de garantie, rendez-vous sur www.blueparrott.com/warranty.

Deutsch GN Audio garantiert dem ersten Endnutzer, der das Produkt von einem autorisierten Reseller erwirbt, für die nachstehend aufgeführten Zeiträume, dass das Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist:

- Amerika/Asien-Pazifik-Raum/Mittlerer Osten und Afrika: ein (1) Jahr
- Europa: zwei (2) Jahre

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts. Verbrauchskomponenten und Zubehör mit beschränkter Lebensdauer sind von der Garantie ausgenommen, es sei denn, sie waren bereits beim Kauf des Produkts fehlerhaft oder schadhaft. Mehr zu Garantieleistungen erfahren Sie unter www.blueparrott.com/warranty.

Garantie / Garanzia / Garantia

Nederlands GN Audio garandeert aan de eerste eindgebruiker die het product koopt van een geautoriseerde reseller, dat dit product vrij blijft van materiële defecten en productiefouten gedurende een periode van:

- Amerika / Azië-Pacific / Midden-Oosten en Afrika: een (1) jaar
- Europa: twee (2) jaar

De beperkte garantie is vanaf de datum waarop het product is gekocht van toepassing. Componenten met een beperkte levensduur en accessoires die onderhevig zijn aan normale slijtage, zijn uitgesloten van deze garantie, tenzij ze defect of kapot blijken te zijn bij aankoop van het product. Voor garantieservices bezoekt u www.blueparrott.com/warranty.

Italiano GN Audio garantisce al primo utente finale che acquista il prodotto presso un rivenditore autorizzato, che il prodotto sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di:

- Americhe/Asia-Pacifico/Medio Oriente e Africa: un (1) anno
- Europa: due (2) anni

La garanzia limitata si applica a decorrere dalla data di acquisto del prodotto. Sono esclusi dalla garanzia i componenti e gli accessori di durata limitata, soggetti a normale usura, a meno che al momento dell'acquisto del prodotto non risultino difettosi o rotti. Per i servizi in garanzia, visita www.blueparrott.com/warranty.

Português A GN Audio garante ao primeiro utilizador final que compre o produto num revendedor autorizado que o produto está livre de defeitos de material e mão de obra durante um período de:

- Américas/Ásia-Pacífico/Médio Oriente e África: um (1) ano
- Europa: dois (2) anos

A garantia limitada entra em vigor a partir da data de compra do produto. Os componentes consumíveis de durabilidade limitada sujeitos a desgaste normal não são abrangidos pela garantia, a menos que se determine terem defeitos ou avarias aquando da compra do produto. Para obter assistência em garantia, visite www.blueparrott.com/warranty.

Garantía / Jótállás / Garanția

Español

GN Audio garantiza al primer usuario final que adquiera el producto de un distribuidor autorizado que el producto está libre de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de:

- Américas/Asia-Pacífico/Oriente Medio y África: un (1) año
- Europa: dos (2) años

La presente garantía limitada se aplica desde la fecha en la que se ha adquirido el producto. Quedan exentos de la garantía los componentes y accesorios consumibles con una vida útil limitada, que están sujetos al desgaste normal, salvo que se descubran que estaban defectuosos o rotos al adquirir el producto. Para obtener información acerca del servicio de garantía, visite la página web www.blueparrott.com/warranty.

Magyar

A GN Audio a hivatalos viszonteladótól a terméket elsőként megvásárló végfelhasználó számára a termék anyag- és kivitelezésbeli hibáktól való mentességére vonatkozóan a következő időszakra vonatkozóan jótállást biztosít:

- Amerika/Ázsiai és csendes-óceáni térség/Közel-Kelet és Afrika: egy (1) év
- Európa: két (2) év

A korlátozott jótállás a termék vásárlásának dátumától érvényes. A jótállás nem vonatkozik a korlátozott élet-tartamú, a normál használatból eredő kopásnak kitett alkatrészekre és tartozékokra, kivéve, ha a vásárlás időpontjában a termék hibás vagy sérült. A jótállási szervvel kapcsolatban látogasson el a www.blueparrott.com/warranty oldalra.

Română

GN Audio garantează primului utilizator final care procură produsul de la un comerciant autorizat, că produsul nu conține defecte de material și manoperă pentru o perioadă de:

- America/Asia-Pacific/Orientul Mijlociu și Africa: un (1) an
- Europa: doi (2) ani

Garanția limitată se aplică din data achiziționării produsului. Componentele consumabile cu durată de funcționare limitată și accesorii care se uzează fizic și moral în mod previzibil, sunt excluse de la garanție dacă nu sunt defecte sau stricate la achiziția produsului. Pentru service în garanție, www.blueparrott.com/warranty.

Garanti / Garanti / Takuu

Dansk GN Audio garanterer den første slutbruger, der køber produktet fra en autoriseret forhandler, at produktet er fri for fejl og mangler i materiale og forarbejdning i en periode på:

- Amerika/Asien og Stillehavsområdet/Mellemøsten og Afrika: et (1) år
- Europa: to (2) år

Den begrænsede garanti gælder fra den dato, hvor produktet er blevet købt. Forbrugskomponenter med begrænset levetid og tilbehør, som udsættes for normal slidage, er undtaget fra garantien, medmindre de er defekte eller er i stykker ved modtagelse af produktet. For garantiservice kan du besøge www.blueparrott.com/warranty.

Svenska GN Audio garanterar första slutanvändaren som köper en produkt från en auktoriserad återförsäljare att denna produkt är fri från defekter i material och utförande för en period av:

- Amerika, Asien och Stillehavsområdet/Mellanöstern och Afrika: ett (1) år
- Europa: två (2) år

Den begränsade garantin gäller från inköpsdatumet. Undantagna från garantin är livstidsbegränsade förbrukningskomponenter som utsätts för normalt användningsslitage, om de inte är defekta eller skadade vid inköpet. För garantiservice gå in på www.blueparrott.com/warranty.

Suomi GN Audio takaa tuotteen valtuutetulta jälleenmyyjältä ostaneelle ensimmäiselle käyttäjälle, että tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvikoja ajanjaksolle:

- Amerikka/Aasia-Tyynenmeren alue/Lähi-itä ja Afrikka: yksi (1) vuosi
- Eurooppa: kaksi (2) vuotta

Rajoitettu takuu on voimassa tuotteen ostopäivästä. Rajallisesti kestävät kuluvat osat ja lisälaitteet, jotka kuuluvat normaalissa käytössä, kuuluvat takuun piiriin ainoastaan silloin, kun ne todetaan viallisiksi tai rikkiinäisiksi ostettaessa. Takuupalvelun löydät osoitteesta www.blueparrott.com/warranty.

Гарантия / Záruka / Гарантія

Русский GN Audio гарантирует первому конечному пользователю, приобретающему продукт у авторизованного реселлера, что продукт не будет иметь дефектов материалов и работ в течение следующего периода:

- Северная и Южная Америка, Ближний Восток, Африка и Азиатско-Тихоокеанский регион: один (1) год
- Европа: два (2) года

Ограниченная гарантия действует с даты покупки продукта. Расходные детали и аксессуары с ограниченным сроком службы, которые подвержены нормальному износу, освобождаются от гарантии, если они не будут обнаружены дефектными или сломанными при покупке продукта. Для гарантийного обслуживания перейдите на веб-сайт www.blueparrott.com/warranty.

Česky Společnost GN Audio zaručuje prvnímu koncovému uživateli, který produkt zakoupil od autorizovaného prodejce, že tento produkt bude bez vady materiálu a zpracování po dobu:

- Amerika / Asie a Tichomoří / Střední východ a Afrika: jednoho (1) roku,
- Evropa: dvou (2) let.

Tato omezená záruka platí od data zakoupení produktu. Ze záruky jsou vyloučeny spotřební součástky a příslušenství s omezenou životností, které podléhají běžnému opotřebení, pokud nejsou vadné nebo rozbité již při nákupu produktu. Záruční servis viz www.blueparrott.com/warranty.

Український GN Audio гарантує першому кінцевому користувачу, що набуває продукт в авторизованого дистриб'ютора, що продукт не буде мати дефектів матеріалів або якості виготовлення протягом наступного періоду:

- Північна і Південна Америка, Близький Схід, Африка та Азіатсько-Тихоокеанський регіон: один (1) рік
- Європа: два (2) роки

Обмежена гарантія діє з дати покупки продукту. Гарантія не поширюється на витратні деталі з обмеженим терміном служби, які схильні до природного зносу, якщо вони не будуть виявлені дефектними або зламаними під час придбання товару. Для гарантійного обслуговування перейдіть на веб-сайт www.blueparrott.com/warranty.

Gwarancja / Garanti

Polski

GN Audio udziela gwarancji pierwszemu użytkownikowi końcowemu, który zakupił produkt u autoryzowanego sprzedawcy, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych na okres:

- Ameryka Północna i Południowa/Azja Pacyficzna/Bliski Wschód i Afryka: jednego (1) roku
- Europa: dwóch (2) lat

Ograniczona gwarancja obowiązuje od daty zakupu produktu. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria podlegające normalnemu zużyciu, chyba że po zakupie produktu okażą się wadliwe lub uszkodzone. Informacje dotyczące obsługi gwarancyjnej można znaleźć na stronie www.blueparrott.com/warranty.

Türkçe

GN Audio, birinci son kullanıcıya ürünü yetkili bir bayiden satın aldığı anda ürünün malzeme ve işçilik yönünden aşağıdaki süreyle kusursuz olacağını garanti eder:

- Kuzey Amerika/Asya-Pasifik/Orta Doğu ve Afrika: bir (1) yıl
- Avrupa: iki (2) yıl

Sınırlı garanti, ürünün satın alındığı tarihten itibaren geçerlidir. Normal kullanım sonucu eskiyen ve yıpranan sınırlı ömürlü sarf malzemesi bileşenleri ve aksesuarlar, ürün satın alındıktan sonra kusurlu veya bozuk oldukları tespit edilemediği sürece garanti kapsamının dışındadır. Garanti hizmetleri için www.blueparrott.com/warranty adresini ziyaret edin.

تنامض

العربية

تضمن GN Audio لأول مستخدم نهائي يشتري المنتج من بائع معتمد. أن يكون المنتج خاليًا من عيوب المواد والتصنيع لمدة:

- Americas/Asia-Pacific/Middle East and Africa: سنة واحدة
- أوروبا: سنتان

يسري الضمان المحدود من تاريخ شراء المنتج. تُعفى المكونات والملحقات الاستهلاكية ذات العمر المحدود. والتي تخضع للتآكل والتلف العادي. من الضمان. ما لم يتبين أنها معيبة أو مكسورة عند شراء المنتج. للحصول على خدمة الضمان. تفضل زيارة www.blueparrott.com/warranty.

Garantija / Garantie / Garantía

Lietuvių k. Pirmajam galutiniam naudotojui, kuris įsigis produktą iš įgaliootojo platintojo, „GN Audio“ garantuoja, kad produktas bus medžiagų ir gamybos defektų toliau nurodytą laikotarpį:

- Amerikos / Azijos ir Ramiojo vandenyno regionas / Viduriniųjų Rytų regionas ir Afrika: vieneri (1) metai
- Europa: dveji (2) metai

Ribotoji garantija taikoma nuo datos, kai produktas buvo nupirktas. Riboto laikotarpio eksploataciniams komponentams ir priedams, kuriems galioja įprastas nusidėvėjimas, garantija netaikoma, nebent jie buvo sugadinti ar su defektais įsigijant produktą. Dėl garantinės techninės priežiūros apsilankykite puslapyje www.blueparrott.com/warranty.

Français (Canada) GN Audio garantit au premier utilisateur final qui achète un produit auprès d'un revendeur agréé que le produit sera exempt de tout défaut, tant dans les matériaux utilisés que dans leur fabrication, pendant une période de :

- Amériques/Asie-Pacifique/Moyen-Orient et Afrique : un (1) an
- Europe : deux (2) ans

La garantie limitée s'applique à compter de la date à laquelle le produit a été acheté. Les composants et accessoires consommables à durée de vie limitée, soumis à une usure normale, sont exempts de garantie, sauf s'ils s'avèrent défectueux ou endommagés au moment de l'achat du produit. Pour le service de garantie, consultez www.blueparrott.com/warranty.

Español (México) GN Audio le garantiza al primer usuario final que compre este producto en un redistribuidor autorizado que el producto está libre de defectos materiales y de fabricación durante el plazo que se especifica a continuación:

- América, Asia-Pacífico, Oriente Medio y África: un (1) año
- Europa: dos (2) años

La garantía limitada se aplica a partir de la fecha de compra del producto. Los componentes y accesorios consumibles de vida limitada, que estén sujetos a un desgaste normal por el uso, están exentos de la garantía, salvo que luego de la compra del producto se encontraran rotos o con algún defecto. Para obtener servicio dentro de la garantía, visite www.blueparrott.com/warranty.

保固 / 保証 / การรับประกัน

繁體中文

GN Audio 向首位跟授權經銷商購買產品的一般使用者保證，產品應在以下期間無材質和工藝瑕疵：

- 美洲/亞太地區/中東及非洲：一 (1) 年
- 歐洲：兩 (2) 年

有限保固自產品購買日期起適用。保固不含壽命有限、會正常磨損的消耗性零件，除非在購買產品後立即發現這類零件出現瑕疵或故障。如需保固服務，請上網參閱 www.blueparrott.com/warranty。

日本語

GN オーディオは、認定販売店から製品を直接購入したエンドユーザーに対し、以下の期間にわたり、製品の材質および仕様に欠陥がないことを保証します。

- 北中南米・アジア太平洋・中東・アフリカにおける保証期間。一 (1) 年
- 欧州における保証期間。二 (2) 年

期間限定保証は、製品購入日から適用となります。製品寿命があり、通常の使用によって劣化する消耗部品やアクセサリは、製品を購入した直後に欠陥や破損が見られた場合を除き、保証の対象外となります。保証サービスについては、www.blueparrott.com/warranty を参照願います。

ภาษาไทย

GN Audio รับประกันต่อผู้ใช้รายแรกที่ซื้อผลิตภัณฑ์จากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตว่า ผลิตภัณฑ์จะต้องปราศจากตำหนิในวัสดุและมีมือข้างเป็นระยะเวลา:

- อเมริกา/เอเชียแปซิฟิก/ตะวันออกกลางและแอฟริกา: หนึ่ง (1) ปี
- ยุโรป: สอง (2) ปี

การรับประกันแบบจำกัดมีผลตั้งแต่วันที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ส่วนประกอบและอุปกรณ์เสริมสิ้นเปลืองที่มีอายุการใช้งานจำกัด ซึ่งอาจมีการสึกหรอตามปกติ อยู่นอกเหนือการรับประกัน เว้นแต่จะพบว่ามีตำหนิหรือแตกหักขณะซื้อผลิตภัณฑ์ สำหรับบริการรับประกัน โปรดเข้าไปยัง www.blueparrott.com/warranty

Waranti / Garansi / 보증

Bahasa Malaysia

GN Audio menjamin pengguna akhir pertama yang membeli produk ini daripada penjual semula yang sah, bahawa produk ini bebas daripada kecacatan bahan dan mutu kerja untuk tempoh:

- Amerika/Asia-Pasifik/Timur Tengah dan Afrika: satu (1) tahun
- Eropah: dua (2) tahun

Waranti terhad ini diterima pakai dari tarikh produk ini dibeli. Komponen dan aksesori guna habis dengan hayat yang terhad, yang tertakluk pada haus dan lusuh biasa, dikecualikan daripada waranti, melainkan komponen dan aksesori tersebut didapati rosak atau pecah semasa pembelian produk tersebut. Untuk perkhidmatan waranti sila layari www.blueparrott.com/warranty.

Bahasa Indonesia

GN Audio memberikan jaminan kepada pengguna akhir pertama yang membeli produk dari pengecer resmi, bahwa produk bebas cacat material dan pembuatan selama jangka waktu:

- Amerika/Asia Pasifik/Timur Tengah dan Afrika: satu (1) tahun
- Eropa: dua (2) tahun

Garansi terbatas berlaku sejak tanggal pembelian produk. Garansi tidak termasuk komponen dan aksesori habis-pakai dengan masa pakai terbatas yang sewajarnya akan aus dan robek, kecuali jika ditemukan kecacatan atau kerusakan saat membeli produk. Untuk layanan garansi, kunjungi www.blueparrott.com/warranty.

한국어

GN 오디오는 공식 리셀러로부터 제품을 구매한 일차 최종 사용자에게 다음 기간 동안 재료 및 제조 기술에 있어서 결함이 없음을 보장합니다.

- 아메리카, 아시아태평양, 중동, 아프리카: 1년
- 유럽: 2년

한정 보증은 제품 구매일부터 적용됩니다. 일반적인 마모의 영향을 받고 수명이 제한된 소모성 구성품과 액세서리는 보증에서 제외됩니다. 제품 구매 당시 결함이나 파손이 발견된 경우는 보증을 받을 수 있습니다. 보증 서비스: www.blueparrott.com/warranty.

保修 / Sự bảo đảm

简体中文

GN Audio 向从授权经销商购买本产品的第一最终用户保证, 本产品在以下期限内不会出现材料和工艺缺陷:

- 美洲/亚太地区/中东和非洲: 一 (1) 年
- 欧洲: 两 (2) 年

有限保修从购买本产品之日起生效。除非在购买本产品时发现使用寿命有限的易耗零配件有缺陷或损坏, 否则易耗零配件的正常磨损不在保修范围内。如需保修服务, 请访问 www.blueparrott.com/warranty。

Tiếng Việt

GN Audio bảo hành cho người dùng cuối đầu tiên mua sản phẩm từ đại lý bán lẻ ủy quyền, đồng thời bảo đảm rằng sản phẩm sẽ không bị lỗi vật liệu và chất lượng tay nghề trong khoảng thời gian:

- Châu Mỹ/Châu Á-Thái Bình Dương/Trung Đông và Châu Phi: một (1) năm
- Châu Âu: hai (2) năm

Bảo hành giới hạn áp dụng kể từ ngày mua sản phẩm. Miễn bảo hành đối với các bộ phận và phụ kiện tiêu hao có tuổi thọ giới hạn, chịu tác động ăn mòn và rách hỏng thông thường, trừ khi chúng được phát hiện là bị lỗi hoặc vỡ khi mua sản phẩm. Để biết về dịch vụ bảo hành, truy cập www.blueparrott.com/warranty.

FSC logo placement

logo size: 33.1x15 mm

content: refer to GNA.SP.00023